

## **Amtliches Mitteilungsblatt**

der Gemeinde Edingen-Neckarhausen





Eine europäische Gemeinde

Donnerstag, 17. September 2020

Ausgabe: 38 / Seite 1











## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN & MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

#### Aktaelle Situation

#### Edingen-Neckarhausen am 14. September

#### Zahl der Fälle / Positive Testung:

55 Personen

Zahl der Personen in Quarantäne (aktive Fälle):

3 Person

#### Quelle:

Rhein-Neckar-Kreis / Landratsamt / Faktenbl. Covid19

#### Entwicklangen

Seit dem 01.07.2020 und dem 01.08.2020 gelten neue Corona-Regeln mit Lockerungen in vielen Lebensbereichen. Zudem hat das Land viele der bisherigen Einzelverordnungen aufgehoben bzw. aktualisiert.

#### Intos

www.baden-wuerttemberg.de

## Wichtige Hinweise für Reiserückkehrer! Sommerzeit ist Urlaubszeit

### In Zeiten der weltweiten Corona-Pandemie gibt es allerdings einiges zu beachten:

Das Land Baden-Württemberg hat eine Meldepflicht und eine 14-tägige Quarantänepflicht für Reiserückkehrer aus Risikogebieten verfügt. Eine jeweils aktuelle Liste der Risikogebiete wird auf der Internetseite des baden-württembergischen Sozialministerium www.sozialministerium. baden-wuerttemberg.de veröffentlicht.

## Die Gemeinde Edingen-Neckarhausen bittet daher dringend, die folgenden Hinweise zu beachten:

- ➤ Überprüfen Sie vor Urlaubsantritt, ob Ihr Urlaubsland oder Ihre Urlaubsregion ein vom Coronavirus betroffenes Risikogebiet ist.
- ➤ Überprüfen Sie auch vor Ihrer Rückkehr, ob Ihr Urlaubsland oder Ihre Urlaubsregion zum Risikogebiet erklärt wurde, während Sie sich dort aufgehalten haben.

## Wenn Sie sich länger als 48 Stunden in einem Risikogebiet aufgehalten haben:

- Gehen Sie direkt nach Hause und bleiben Sie dort für 14 Tage in Quarantäne.
- ➤ Gehen Sie nicht zu Ihrem Arbeitsplatz außerhalb der eigenen Wohnung.
- Kinder, die in einem Risikogebiet waren, dürfen nicht in Kitas oder in die Schule.

Informieren Sie umgehend das Bürger- und Ordnungsamt der Gemeinde Edingen-Neckarhausen (Telefon: 06203/808-239 oder 06203/808-243; E-Mail: ordnungsamt@edingen-neckarhausen.de) über Ihre Einreise aus einem Risikogebiet.

Wir bitten Sie, von persönlichen Vorsprachen abzusehen. Wenn Sie für eine Corona-Erkrankung typische Symptome bekommen, kontaktieren Sie die Telefon-Hotline des Gesundheitsamtes: 06221-522-1881 oder einen Arzt.

Alle Bestimmungen für Reiserückkehrer regelt die Corona-Verordnung Einreise-Quarantäne (CoronaVO

## EQ) des Landes Baden-Württemberg: www.sozialministerium. baden-wuerttemberg.de .

#### Kontakt:

Bürger- und Ordnungsamt,

Alexandra Eckardt, Telefon 06203/808-239,

E-Mail: alexandra.eckardt@edingen-neckarhausen.de

Nicole Prestopine, Telefon 06203/808-243,

E-Mail: nicole.prestopine@edingen-neckarhausen.de

#### Bürgermeister-Sprechstunde

Die nächste Sprechstunde von Bürgermeister Simon Michler findet am Donnerstag, dem 24.09.2020, von 16.00 bis 18.00 Uhr, im Rathaus Edingen, 1.0G, Zimmer 1.04, statt. Termine mit dem Bürgermeister außerhalb der Sprechstunde können über das Sekretariat vereinbart werden.

#### Kontakt:

Christiane Schell, Telefon: 06203/808202,

E-Mail: christiane.schell@edingen-neckarhausen.de

## Ausbildungsstart bei der Gemeindeverwaltung



Bild: BMA

Die Gemeindeverwaltung bildet regelmäßig "Verwaltungsnachwuchs" aus. Am 01.09.2020 konnte Bürgermeister Michler die neue Auszubildende Melina Hemberger im Rathaus begrüßen. Insgesamt befinden sich aktuell fünf Azubis in verschiedenen Jahrgangsstufen im Rathaus.

Frau Hemberger absolviert nach erfolgreichem Schulabschluss in den kommenden 3 Jahren die Ausbildung zur "Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Kommunalund Landesdienst". Die Ausbildung erfolgt im dualen System in Blockform in Kooperation mit der Friedrich-List-Schule Mannheim. Während der Praxisphasen wird Frau Hemberger dabei alle Ämter der Gemeindeverwaltung in den beiden Rathäusern durchlaufen. Erste Eindrücke und Erfahrungen sammelt Frau Hemberger zu Beginn im Bau- und Umweltamt, bevor der erste theoretische Block in der Berufsschule beginnt.

Bürgermeister Michler hieß die neue Auszubildende herzlich willkommen im Verwaltungsteam und wünschte ihr einen guten Start und viel Erfolg bei der Ausbildung.

#### STADTRADELN vom 20.09. bis 10.10.2020

Auch in diesem Jahr nimmt die Gemeinde an der internationalen Radkampagne STADTRADELN des Klima-Bündnis teil. Gemeinsam mit 45 kreisangehörigen Kommunen

wird die aufgrund der Corona-Pandemie verschobene Kampagne vom 20.09. bis zum 10.10.2020 dieses Jahres durchgeführt. Gemeinsam soll so ein aktiver Beitrag zum Klimaschutz und zur Förderung des Radverkehrs in der Region geleistet werden. Ziel der Aktion ist es, innerhalb von drei Wochen möglichst viele Alltagswege mit dem Fahrrad zurückzulegen und dabei Kilometer zu sammeln. Dabei ist es egal, ob die Strecken beruflich oder privat zurückgelegt werden.

Die Fahrradkilometer können während der 21 Tage jederzeit online gemeldet und eingetragen werden.

Zur Teilnahme einfach auf www.stadtradeln.de/edingenneckarhausen online registrieren und losradeln!

#### Kontakt:

Umweltbeauftragte Vivien Müller, Telefon: 06203/808137, E-Mail: vivien.mueller@edingen-neckarhausen.de



Ferienzeit ist für die kleinen und größeren Kinder die wohl sicherlich schönste Zeit des Jahres. Doch die Corona-Pandemie hat leider vieles durcheinandergewirbelt; auch das 38. Ferienprogramm von Edingen-Neckarhausen.

Nicht nur die Kinder und deren Eltern, auch unsere Programmgestalter und die mitmachenden Vereine standen vor neuen Herausforderungen.

Wir freuen uns, dass alle der 25 Angebote auch unter den Auflagen der Corona-Bedingungen sehr gut angenommen wurden.

Aus den Berichten unserer Vereine wissen wir, dass die Kinder und Jugendlichen sowie die vielen ehrenamtlichen Betreuer\*innen mit großen Engagement und Begeisterung dabei waren.

Die Veranstaltungen wurden von den Vereinen sehr umsichtig und verantwortungsvoll vorbereitet und die Kinder haben sich diszipliniert an die Vorgaben gehalten; natürlich kam der Spaß dabei nicht zu kurz.

#### Das habt Ihr alle richtig gut gemacht!

Ohne die Mithilfe dieser vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer wäre unser Ferienprogramm so nicht möglich gewesen.

Unser besonderer Dank gilt Allen, die mit dazu beigetragen haben, unser Ferienprogramm so vielseitig und ansprechend zu gestalten.

Wir wünschen allen Kindern einen guten Start ins neue Schuljahr und bleibt gesund!

Ihr

Simon Michler Bürgermeister

Hickory





#### Ein Freizeitbad-Besuch macht immer Spaß!

Mit Beginn des Schulbetriebs und zum Ende der Freibadsaison gibt es auch bei uns einige Veränderungen: Die Liegewiese im Außenbereich kann wegen den unbestimmten Witterungsverhältnissen nun nicht mehr verlässlich angeboten werden und wir müssen entsprechend den gesetzlichen Vorgaben die zulässige Besucherzahl von bisher 50 Badegästen auf nunmehr 40 Besucher je Zeiteinheit anpassen. Es bleiben zudem auch weiterhin eine Reihe von Einschränkungen und Regelungen bestehen, die unsere Gäste bei ihrem Freizeitbadbesuch beachten müssen. Insbesondere die gesetzlichen Vorgaben zur zulässigen Besucherzahl und eingeschränkten Beckenbelegung der (begrenzte Personenzahl) führen oftmals zu allgemeinem Unverständnis. Die Landesvorgaben sind hier allerdings eindeutig und lassen keine Handlungsspielräume zu.

#### Festgelegte Badezeiten:

Damit wir möglichst vielen unserer Gäste in Corona-Zeiten den Zutritt ins Bad ermöglichen können, wurde die Besuchszeit vorläufig in Zeitabschnitte wie folgt unterteilt:

#### Dienstag bis Freitag (3 Zeitabschnitte a 3 Stunden)

- 1. Vormittags-Baden von 08.00 bis 11.00 Uhr Reinigungs- und Desinfektion von 11.00 bis 11.30 Uhr. Die Badegäste müssen dafür das Freizeitbad verlassen!
- 2. Mittags-Baden von 11.30 bis 14.30 Uhr Reinigungs- und Desinfektion von 14.30 bis 15.00 Uhr. Die Badegäste müssen dafür das Freizeitbad verlassen!
- 3. Nachmittags-Baden von 15.00 bis 18.00 Uhr

Samstag & Sonntag (2 Zeitabschnitte a 3 Stunden)

- 1. Vormittags-Baden von 08.00 bis 11.00 Uhr Reinigungs- und Desinfektion von 11.00 bis 11.30 Uhr. Die Badegäste müssen dafür das Freizeitbad verlassen!
- 2. Mittags-Baden von 11.30 bis 14.30 Uhr

Eine Anpassung der Badezeiten ist – unter Berücksichtigung der weiteren Pandemie-Entwicklung – im Oktober vorgesehen.

#### Online-Reservierung bei: https://eticket-bw.de

Der Vorgang zur Online-Reservierung ist recht einfach. Die Einwahl erfolgt über die Homepages: www.freizeitbadedingen-neckarhausen.de oder über: www.edingenneckarhausen.de. Die Zugangsberechtigung erfolgt nach Buchung und Bezahlung durch Übermittlung eines QR-Codes über den E-Mail-Account auf das Handy, Tablet oder den PC. Als gängige Bezahlsysteme stehen PayPal und GiroPay zur Auswahl.

#### Kein Online-Zugang?!

Mitbürger\*innen, die über <u>keinen</u> Online-Zugang verfügen, können beim Bürgerservice Badezeiten reservieren. Der Buchungszeitraum wird demnächst ebenfalls angepasst.

www.freizeitbad-edingen-neckarhausen.de

#### Grünschnittsammlung

#### Samstag:

19.09.2020

#### Öffnungszeiten:

8.00 bis 12.00 Uhr

#### Allgemeine Hinweise:

Die Entsorgung von Grünschnitt erfolgt nur zu den angegebenen Zeiten. Das widerrechtliche Abladen von Grünabfällen außerhalb der Annahmezeiten im freien Gelände stellt eine Ordnungswidrigkeit dar, die mit empfindlichen Geldstrafen geahndet werden kann.

#### **Angebot:**

Kostenfreie Entgegennahme kleinerer Mengen Grünschnitt von Einwohnern der Gemeinde Edingen-Neckarhausen.

#### Ort:

Kompostanlage der A.M.T. GmbH. im Gewann "Die Milben" (hinter der Bauschuttaufbereitungsanlage der Firma SITA Bormann)



### Rhein-Neckar-Kreis Landratsamt

#### **Corona-Hotlines:**

#### **Gesundheitsamt Heidelberg:**

Telefon: 06221 / 522-1881

(Montag bis Freitag, 8.00 bis 16.00 Uhr Samstag und Sonntag, 10.00 bis 14.00 Uhr)

#### Landesgesundheitsamt: Telefon: 0711 / 904-39555

(Montag bis Sonntag, 9.00 bis 18.00 Uhr).

Bundesministerium für Gesundheit (Bürgertelefon)

Telefon: 030 / 346465100

Unabhängige Patientenberatung Deutschland

Telefon: 0800 / 0117722

Beratungsservice für Gehörlose und Hörgeschädigte

Fax: 030 / 340606607

E-Mail: info.deaf@bmg.bund.de info.gehoerlos@bmg.bund.de **Gebärdentelefon (Videotelefonie)** 

Homepage: www.gebaerdentelefon.de/bmg/

### 15.09.2020: Situation im Rhein-Neckar-Kreis Zahl der Fälle / Positive Testung\*:

\* Hier sind alle Fälle, auch die bereits als genesen geltenden sowie die verstorbenen Personen, enthalten 1.973

#### Veränderungen:

+9

#### Aktive Fälle\*\*:

\*\* Personen, die momentan positiv getestet sind und sich deshalb in Quarantäne befinden

121

#### Genesene Personen:

1.805

#### Verstorbene Personen:

47

14.09.2020: Influenza: Impfen lassen – jetzt erst recht! Landrat Dallinger ruf zur jährlichen Grippeschutzimpfung auf "Gerade die Corona-Pandemie der vergangenen Monate hat gezeigt, wie wichtig der Schutz durch eine Impfung ist", betont Landrat Stefan Dallinger. Da die jährliche Grippeschutzimpfung einen wirksamen Schutz vor einer Infektion mit dem Grippevirus bietet, ruft das Gesundheitsamt des Rhein-Neckar-Kreises, das auch für die Stadt Heidelberg zuständig ist, auch in diesem Herbst dazu auf, sich in den kommenden Wochen impfen zu lassen. Um rechtzeitig geschützt zu sein, wird empfohlen, dies bereits in den Monaten Oktober oder November zu tun. Auch zu Beginn und im Verlauf der Grippewelle kann es noch sinnvoll sein, eine versäumte Impfung nachzuholen, da nicht vorherzusagen ist, wie lange eine Influenzawelle andauern wird. Nach der Impfung dauert es etwa 14 Tage, bis der Impfschutz vollständig aufgebaut ist.

Wie ernst das Risiko einer Infektion mit dem Influenza-Virus ist, machen die Zahlen der vergangenen Saison 2019/2020 deutlich: Dem Gesundheitsamt wurden rund 3.436 labordiagnostisch bestätigte Influenzafälle im Stadt- und Landkreis gemeldet. Rund 480 Fälle waren hospitalisiert, die meisten Betroffenen gehörten zur Altersgruppe ab 60 Jahren.

"Die Grippe-Impfung ist eine Maßnahme, die viele Leben retten kann", erklärt der Landrat des Rhein-Neckar-Kreises. Schwere, teilweise lebensbedrohliche Komplikationen einer Grippeerkrankung, z. B. eine Lungenentzünallem stellen vor für Personen Grunderkrankungen und Ältere ein hohes Risiko dar. In Übereinstimmung mit den Empfehlungen der Ständigen Impfkommission (STIKO) des Robert-Koch-Instituts rät das Gesundheitsamt vor allem Menschen über 60 Jahren, aber auch Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen mit erhöhter gesundheitlicher Gefährdung infolge eines Grundleidens, sowie Bewohnern von Alten- und Pflegeheimen zur Grippeschutzimpfung. Auch Personen mit erhöhter Gefährdung, z. B. medizinisches Personal und Menschen in Einrichtungen mit umfangreichem Publikumsverkehr sollten sich impfen lassen. Seit Juli 2010 empfiehlt die STIKO die Grippeschutzimpfung außerdem für Schwangere (ab dem 2. Drittel der Schwangerschaft und bei erhöhter gesundheitlicher Gefährdung bereits ab dem 1. Drittel).

Da sich die Eigenschaften der Grippeviren von Saison zu Saison verändern, musste die Stammzusammensetzung der Influenza-Impfstoffe auch für dieses Jahr aus Bestandteilen der aktuell weltweit zirkulierenden Influenza-Virustypen neu entwickelt werden. "Deshalb ist es notwendig, sich jedes Jahr gegen Grippe impfen zu lassen", unterstreicht der Leiter des Gesundheitsamtes, Dr. Rainer Schwertz. "Die Impfung bietet nicht nur Schutz für den Geimpften selbst, sondern verhindert auch das Risiko, zur Infektionsquelle für andere zu werden." Obwohl die Grippeschutzimpfung als wichtigste Maßnahme zum Schutz vor einer Grippe-Infektion gilt, kann eine Erkrankung allerdings auch nach der Impfung nicht hundertprozentig ausgeschlossen werden. "Doch das Ansteckungsrisiko lässt sich durch Hygienemaßnahmen verringern", so Schwertz: "Das bedeutet, sich regelmäßig und gründlich die Hände mit Seife zu waschen, zu Menschen mit Atemwegsinfektionen Abstand zu halten und in die Ellenbeuge oder ein Taschentuch zu niesen und zu husten."

Der Landrat und der Leiter des Gesundheitsamtes appel-

lieren nochmals an die Einwohnerinnen und Einwohner des Stadt- und Landkreises: "Bitte schützen Sie sich und Ihre Mitmenschen und lassen sich zeitnah gegen die Influenza impfen"!

Auch im Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis und seinen Gesellschaften werden im Laufe des Oktobers 2020 den Mitarbeitenden verschiedene Grippeschutzimpftermine an verschiedenen Standorten im Kreis angeboten.

Weitere Informationen gibt es unter www.rhein-neckarkreis.de.

#### 14.09.2020 Corona-Pandemie: Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis setzt auf Terminvergabe

Das Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis nimmt die Herausforderungen, die das Corona-Virus mit sich bringt, sehr ernst. Im regulären Dienstbetrieb sind aktuell nach wie vor das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes (MNS) und die Vereinbarung eines Termins notwendig.

Die Bürgerinnen und Bürger werden daher gebeten, vorab zu klären, ob eine persönliche Vorsprache erforderlich ist. Oft lassen sich die Angelegenheiten telefonisch, per Brief oder E-Mail regeln. Ist ein persönliches Erscheinen unumgänglich, bittet die Kreisverwaltung um Terminvereinbarung. Sollte ein bereits vereinbarter Termin einmal doch nicht benötigt werden, bittet das Landratsamt um rechtzeitige Absage. Weitere Informationen gibt es unter www.rhein-neckar-kreis.de/termine.

# 14.09.2020: Straßenbauamt: Vollsperrungen des Tunnels B 535 Ortsumgehung Schwetzingen vom 21. bis 25. September wegen Reinigungs- und Wartungsarbeiten

Im Tunnel der Ortsumgehung Schwetzingen (B 535) finden in der Kalenderwoche 39 turnusgemäße Reinigungsund Wartungsarbeiten statt, die Vollsperrungen erforderlich machen, teilt das Straßenbauamt des Rhein-Neckar-Kreises mit.

Die Vollsperrung finden jeweils tagsüber statt. Die Termine sind für Montag, 21.09.2020, 8.30 - 15.30 Uhr in Fahrtrichtung Heidelberg (Südröhre) und für Freitag, 25.09.2020, 8.30 - 13 Uhr in Fahrtrichtung Mannheim (Nordröhre) sowie für Dienstag, 22.09.2020, bis Donnerstag, 24.09.2020, in beiden Fahrtrichtungen (jeweils von 8.30 - 15.30 Uhr) festgelegt. Die Umleitungen erfolgen jeweils über die Landesstraße (L) 630 Ortsdurchfahrt Schwetzingen oder Kreisstraße (K) 4147 Ortsdurchfahrt Plankstadt und sind ausgeschildert. Die Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer werden um Verständnis für diese Maßnahme gebeten. Eine Übersicht über alle geplanten Tunnelsperrungen im Rhein-Neckar-Kreis gibt es unter www.rhein-neckar-kreis.de/strassentunnel.

#### 11.09.2020: Corona-Testzentrum des Rhein-Neckar-Kreises in Reilingen.

Ab Montag, 14.09.2020, können symptomatische Kinder bis zum Alter von sechs Jahren in separaten Behandlungszimmern abgestrichen werden.

Das neue Corona-Testzentrum des Rhein-Neckar-Kreises in Reilingen hat vor knapp zwei Wochen erfolgreich seinen Betrieb aufgenommen. Ab Montag, 14.09.2020, gibt es eine neue Neuerung: Dann können dort auch Kinder mit Symptomen oder wenn sie Kontaktpersonen der Katego-

rie I einer mit SARS-CoV-2 infizierten Person sind, auf eine Infektion mit dem Coronavirus getestet werden, teilt das Gesundheitsamt mit.

"Kinder bis zum Alter von sechs Jahren können hier in separaten Behandlungszimmern abgestrichen werden, nachdem sie einen Code von unserer Hotline erhalten haben", erläutert der stellvertretende Leiter des Gesundheitsamtes, Dr. Andreas Welker. "Kinder werden bei uns allerdings nur auf eine Corona-Infektion getestet. Es erfolgt also keine Abklärung der Symptomatik und ersetzt damit nicht den Besuch beim Kinderarzt", betont Dr. Welker. Sein Amt möchte mit diesem zusätzlichen Angebot eine schnelle und unkomplizierte Testung von kleineren Kindern ermöglichen, die im Verdacht stehen, sich mit dem Coronavirus infiziert zu haben.

Die speziellen Testungen sind montags bis freitags von 09.30 - 12.30 Uhr auf dem Gelände in Reilingen in der Wilhelmstraße 86 im Gebäude des ehemaligen Discounters möglich. Ältere Kinder und Erwachsene können mit einem Code wie bislang im wetterfesten Drive-In zu den Öffnungszeiten (montags bis freitags von 08.00 – 14.30 Uhr und samstags von 08.00 – 12.00 Uhr) abgestrichen werden. Die Zufahrt und der Zugang zum gesamten Corona-Testzentrum werden mit Sicherheitskräften unterstützt und geordnet.

Wer Symptome wie Husten, Halsweh, Fieber und Magen-Darm-Probleme hat und sich auf Covid-19 testen lassen möchte, wendet sich bitte an die Telefon-Hotline des Gesundheitsamtes unter 06221 522-1881. Dort gibt es auch den erforderlichen Code des Gesundheitsamtes für den Abstrich. Personen, die sich auf Grund der Regelungen für Reiserückkehrer testen lassen müssen, wenden sich hierfür bitte an ihren Hausarzt oder den Ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Telefonnummer 116117.

Weitere Informationen unter www.rhein-neckarkreis.de/coronavirus

### 10.09.2020: Den Landkreis aktiv mitgestalten Beteiligungsplattform des Rhein-Neckar-Kreises startet am 14. September

Integration, Mobilität, Seniorenplanung und Klimaschutz

Bürgerinnen und Bürger erwarten heute mehr denn je, aktiv in Planungen, Entscheidungen in ihrer Gemeinde oder ihrem Landkreis miteinbezogen zu werden. Sie suchen gezielt nach neuen Wegen der politischen Teilhabe. Das Landratsamt Rhein-Neckar-Kreis hat deshalb eine neue Internet-Plattform ins Leben gerufen, die die Möglichkeit einer unkomplizierten Partizipation bietet. Unter www.beteiligung-im-kreis.de können Kreis-Einwohnerinnen und -Einwohner künftig zu bestimmten Zukunftsprojekten des Landkreises, die sich unmittelbar auf ihr Lebensumfeld auswirken, ihre Meinungen und Ideen, aber auch ihr Wissen einbringen. "Sie unterstützen damit aktiv die politischen Gremien bei der Entscheidungsfindung und tragen zur Weiterentwicklung unseres Landkreises bei", unterstreicht Landrat Stefan Dallinger.

#### Integration als gemeinsame Aufgabe

Die Plattform startet am kommenden Montag, 14. September, mit dem wichtigen Thema Integration. Für die Neuauflage des Integrationskonzepts bittet die Stabsstelle Integration des Landkreises um die aktive Mitwirkung der

Bürgerinnen und Bürger: "Integration kann nur gemeinsam gelingen. Welche Ziele sollten wir im Rhein-Neckar-Kreis in den nächsten Jahren umgesetzt haben? Welche Maßnahmen und Projekte dürfen nicht fehlen? In drei Phasen möchten wir Ihnen zwischen Herbst 2020 und Frühjahr 2021 die Gelegenheit geben, Ihre Meinung und Ideen im Bereich Integration einzubringen", erläutert die Integrationsbeauftragte des Kreises, Dr. Anne Kathrin Wenk.

#### Verbesserung des Radverkehrs

Auch Bedürfnisse und Wünsche in Bezug auf das Mobilitätskonzept Radverkehr können im Rahmen der Beteiligungsplattform eingebracht werden. "Die Radfahrerinnen und Radfahrer sind Experten für ihre alltäglichen Radstrecken, und dieses Expertenwissen wollen wir gerne für die Weiterentwicklung des Mobilitätskonzeptes Radverkehr nutzen", wirbt Mobilitätsmanager Patrick Fierhauser für die Teilnahme an der Umfrage, die ebenfalls zum 14. September startet.

#### Kreisseniorenplanung und Klimaschutz

Weitere Beteiligungsmöglichkeiten stehen zu den Themen Kreisseniorenplanung und Klimaschutz an. Der Rhein-Neckar-Kreis erstellt aktuell einen Kreisseniorenplan. Die Plattform www.beteiligung-im-kreis.de eröffnet ab dem 12. Oktober die Möglichkeit, die erarbeiteten Handlungs-empfehlungen zu bewerten und zu priorisieren. Auch zu den Klimaschutzzielen des Rhein-Neckar-Kreises können ab Herbst Ideen, Meinungen und Kommentare eingebracht werden.

Die Beteiligungsplattform des Rhein-Neckar-Kreises ist ab dem kommenden Montag, 14. September, unter www.beteiligung-im-kreis.de erreichbar. Für die Anmeldung sind lediglich Name und E-Mail-Adresse erforderlich; die sparsame Datenerhebung wird allen Anforderungen des Datenschutzes gerecht. Offline-Angebote wie Vor-Ort-Termine und Workshops ergänzen den Beteiligungsprozess.



#### Deutsche Rentenversicherung

Baden-Württemberg

#### Kein Antrag notwendig: Die Grundrente kommt!

Am 01.01.2021 tritt das Grundrentengesetz in Kraft. Diese neue Leistung kommt Rentnerinnen und Rentnern zu Gute, die trotz langer Arbeitszeiten nur geringe Renten erhalten. Die Grundrente ist jedoch keine eigenständige Rente, sondern sie wird als Zuschlag zur gesetzlichen Rente automatisch berechnet und ausgezahlt. Ein Antrag ist für die Grundrente deshalb nicht notwendig.

Die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg prüft bis Ende 2022 von sich aus bei allen von ihr betreuten rund 1,47 Millionen Renten, ob ein individueller Anspruch auf die neue Leistung besteht. Schätzungsweise kommen dafür etwa 160.000 Personen in Betracht. Dies allerdings nur, wenn nach der Übermittlung der entsprechenden Daten durch das Finanzamt die Einkommensgrenzen eingehalten werden. Aus technischen Gründen können die ersten Bescheide voraussichtlich frühestens ab Mitte 2021 versandt werden. Selbstverständlich werden die Zuschläge in allen Fällen rückwirkend nachgezahlt, so dass den Versicherten keine Nachteile entstehen.

Beratungen zu einem individuellen Grundrentenanspruch können derzeit noch nicht in den Regionalzentren und Außenstellen der DRV Baden-Württemberg stattfinden. Die DRV informiert rechtzeitig, ab wann dies möglich sein wird. Um aber dem großen Informationsbedarf seitens der Rentnerinnen und Rentner gerecht zu werden, hat die DRV im Internet eine spezielle Themenseite mit allen Meldungen, häufigen Fragen und konkreten Beispielen rund um die Grundrente unter http://www.deutsche-rentenversicherung.de/grundrente veröffentlicht. Ferner finden Interessierte dort die Broschüre "Grundrente: Fragen und Antworten" zum Herunterladen. Die Broschüre kann als Papierexemplar auch kostenlos unter der Telefonnummer 0721 825-23888 oder per E-Mail (presse@drv-bw.de) bestellt werden.

Homepage: www.drv-bw.de



#### BIZ und Donna 2020 - jetzt online Bewerbungsstrategien am Puls der Zeit

Seit 20 Jahren gibt es die Informationsreihe für gleiche Chancen im Beruf und wegen Corona geht es jetzt online weiter. Am 06.10.2020 findet die nächste Veranstaltung statt. Nach wie vor unterbrechen vor allem Frauen ihre Berufstätigkeit wegen Kinderbetreuung oder Pflege oft für längere Zeit. Dann stellt sich die Frage: Wie bewerbe ich mich erfolgreich?

In diesem Workshop erfahren die Teilnehmer\*Innen wie sie eine individuelle auf ihre persönlichen Belange zugeschnittene Strategie erarbeiten können. Informationen zur klassischen schriftlichen Bewerbung sind ebenso dabei, wie Infos zur Möglichkeit der Nutzung sozialer Netzwerke und Internetplattformen. Petra Bölle, die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt, konnte als Referentin Barbara Amann, eine Fachfrau auf diesem Gebiet, gewinnen. Die kostenfreie Online-Veranstaltung beginnt am 06.10.2020 um 9.00 Uhr und dauert ca. 2 Stunden. Eine Anmeldung ist erforderlich, da die Teilnehmer\*innenzahl begrenzt ist.

Anmeldung unter Heidelberg.BCA@arbeitsagentur.de Mit der Anmeldungsbestätigung erhalten Sie den Zugangslink zur Veranstaltung. Sollten Sie vorab Fragen haben, wenden Sie sich an Petra Bölle unter der Nummer 06221/524220.

Homepage: www.arbeitsagenur.de



#### Corona und das Konsumdilemma

Eine Wende zum Weniger sollte möglich sein, das haben wir in den letzten Monaten erlebt. Der praktizierte Konsumverzicht bleibt eine wichtige Erfahrung aus der Corona-Krise. Die Shopping Malls blieben leer, und das "Sale" an jedem zweiten Schaufenster hatte nicht die entsprechende Wirkung. Aber leider wurde die Zurückhaltung

durch die Flut von Bestellungen in den Onlineversandhäusern etwas untergraben, denn der boomende Handel im Internet bescherte Amazon und Co. in Zeiten des Lockdown starke Geschäftszuwächse.

Die Trennung von Familie und Beruf wurde in vielen Bereichen durch das Arbeiten von Zuhause aufgehoben, das für eine große Anzahl an Erwerbstätigen ein enormer Gewinn an Lebensqualität bedeutete. Möglich wäre auch, die Einrichtung von Großraumbüros in den Kommunen mit "offenen PC-Arbeitsplätzen" an denen dann in Wohnungsnähe nach Bedarf gearbeitet werden kann. Das ermöglicht kurze Wege ohne Auto und den Plausch mit neuen Kolleg\*innen was beim Home-Office oft bemängelt wird

Eine vollkommen neue Erfahrung ist das Aussuchen von möglichen Urlaubsorten nach aktuellen Infektionszahlen die dann womöglich zum Krisengebiet erklärt werden. Ein längerer Urlaubsaufenthalt kann kaum mehr gebucht werden, denn man weiß ja nie, wo das Virus in den nächsten Tagen sein Unwesen treiben wird. Was für uns hier im reichen Westen so besonders schockierend ist: Wir erleben hier nach 75 Jahren Frieden und Wohlstand den ersten radikalen Einschnitt unsere Konsum- und Wachstumsgeschichte.

Wir kommen aber um die Frage, wie kann eine Wirtschaft ohne permanentes Wachstum funktionieren, nicht herum. Hoffentlich waren die letzten Monate beim Üben von Verzicht einigermaßen lehrreich, denn eines muss uns allen klar sein: Solange unser Konsumverhalten das Maß aller Dinge bleibt, werden wir die Klimaerwärmung nie in den Griff bekommen.

Bei der nächsten Veranstaltung, die wir wegen Corona wieder im Freien unter dem Dach im Sportzentrum durchführen werden, müssen wir einige Regeln beachten. Das Zusammensitzen geht natürlich nicht. Auf die Bewirtung der Familie Qaba müssen wir verzichten und der Messerschmied aus Seckenheim wird auch diesmal nicht dabei sein.

Unsere nächste Veranstaltung findet im Sportzentrum statt.

Termin: Samstag den 19.09.20 von 14.00 bis 17.00 Uhr. **Kontakt** 

Lokale Agenda, "Repair Cafe" Edingen-Neckarhausen, Herbert Henn, Telefon: 06203/82335,

E-Mail: sihema-henn@t-online.de / Rolf Stahl, Telefon: 06203/85416

Homepage: www.repaircafe-edingen-neckarhausen.de

#### **AUS DEM GEMEINDEGESCHEHEN**



IGP Interessengemeinschaft Partnerschaft Edingen-Neckarhausen/ Plouguerneau

Deutsch-Französischer Freiwilligendienst – Offizielle Begrüßung von Mathilde Moreau durch die Gemeinde Die Gemeinde Edingen-Neckarhausen und die IGP begrüßten die neue "Junge Botschafterin" Mathilde Moreau im Rathaus. Nach der Vertragsunterzeichnung mit Bürgermeister Simon Michler stellte sich Mathilde vor, zeigte

großes Interesse an unserer Städtepartnerschaft und freute sich über ihre künftige Zusammenarbeit mit der Gemeinde und der IGP. Im Rahmen der IGP-Kooperation mit der Volkshochschule wird sie auch ab 24.09. einen Französisch-Anfängerkurs und einen Konversationskurs leiten. Soirées cinéma organisieren und die Jugendarbeit und weitere Partnerschaftsaktivitäten unterstützen. Wir wünschen Mathilde viel Erfolg bei ihrer Arbeit in Edingen-Neckarhausen. Sie wird bis Ende August 2021 in Edingen-Neckarhausen sein.



Bild: Nicoline Pilz

#### Ende

"Les retrouvailles" - dieses Lied vom französischen Sänger Graeme Allwright wurde zur Hymne unserer Partnerschaft mit Plouguerneau, die bei vielen Feiern und beim Abschied von Begegnungen gesungen wird. Der in Frankreich bekannte Sänger, auch Interpret vieler Lieder von Leonard Cohen, ist im Februar 2020 verstorben. Er gab mehrmals Konzerte in Edingen-Neckarhausen und unsere Partnerschaft war ihm eine Herzensangelegenheit. Wir laden Partnerschaftsfreunde, auch aus Plouguerneau zum Konzert am 10.10. in der alten Kirche St. Michael Neckarhausen herzlich ein. Die Chansonsängerin Anabelle Hund wird eine Auswahl seiner Lieder interpretieren. Wegen der begrenzten Plätze bitten wir um Voranmeldung an folgende Mailadresse: DF-buergerfonds@igp-jumelage.de oder telefonisch: 06203-108950 (Plouguerneau-Haus).

### Konzert mit der bretonischen Sängerin GWENNYN am 17.10.2020

Die IGP veranstaltet am Samstag, 17.10., in der Eduard-Schläfer-Halle Neckarhausen einen Abend mit der bretonischen Sängerin GWENNYN. Sie wird mit ihrer Band Rock-Pop aus der Bretagne präsentieren. Wegen der begrenzten Teilnehmerzahl bitten wir um Voranmeldungen über: DF-buergerfonds@igp-jumelage.de oder telefonisch: 06203-108950 (Plouguerneau-Haus).

#### Soirée cinéma am 25. September im Plouguerneau-Haus

Wir laden zur ersten Soirée cinéma nach den Ferien herzlich ins Plouguerneau-Haus ein. Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl bitten wir um Anmeldung per Telefon oder mail.

#### Absage der Veranstaltungen "Bretonischer Tanz"

Aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie können wir die geplanten bretonischen Tanzabende bis Ende Oktober nicht durchführen. Wir bitten alle Interessierten um Verständnis.

# Ueranstaltungskalender EDINGEN PIECKARHAUSEN EDINGEN PIECKARHAUSEN Zeitraum vom 17.09. bis 24.09. 2020

#### Samstag, 19.09.2020 FEIERN ZUR EINSCHULUNG

Die Eltern wurden über den Veranstaltungsbeginn und den Einschulungsablauf vorab informiert

Pestalozzi-Schule Edingen

& Graf-von-Oberndorff-Schule Neckarhausen

14.00 Uhr REPAIR-CAFE

Sport- und Freizeitzentrum (Plouguerneau-Allee) Lokale Agenda, AK Repair-Cafe

Sonntag, 20.09.2020 8.00 Uhr

#### VEREINSFISCHEN DER AKTIVEN

Anglerheim (Hauptstraße) Anglerverein Edingen

Donnerstag, 24.09.2020 19.00 Uhr SITZUNG DES JUGENDGEMEINDERATES

Rathaus Edingen (Hauptstraße) Jugendgemeinderat Edingen-Neckarhausen

#### Regelungen bis zum 31. Oktober

Die Landesregierung hat die Corona-Verordnung neu gefasst und einzelne Spezialverordnungen aufgehoben. Dabei wurde u.a. die Corona-Verordnung - Veranstaltungen vom 29.05.2020 aufgehoben; es gelten in diesem Bereich nun die Regelungen der allgemeinen Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg.

Seit dem 01.08.2020 sind Veranstaltungen mit weniger als 500 Personen wieder erlaubt.

Weiterhin untersagt sind Tanzveranstaltungen mit Ausnahme von Tanzaufführungen sowie Tanzunterricht und -proben.

Bis zum 31.10.2020 sind zudem Veranstaltungen mit

über 500 Teilnehmenden untersagt. Quelle: www.baden-wuerttemberg.de

Homepage: www.edingen-neckarhausen.de





Wie Schließt man die Sommergeschichten ab? In dem man offen bleibt für neue Ideen und Kooperationen. Durch diese Offenheit ergab sich spontan die Möglichkeit mit dem KKO (das Kurpfälzische Kammerorchester) zusammen zu arbeiten.

Seit seiner Gründung im Jahr 1952 hat sich das Kurpfälzische Kammerorchester in besonderem Maße der Wiederentdeckung und Pflege der Mannheimer Schule verpflichtet und steht damit unmittelbar in der traditionsreichen Nachfolge der berühmten Mannheimer Hofkapelle. Erst durch seine jahrzehntelange, unermüdliche Arbeit – seien es unzählige Konzertauftritte, Rundfunk- und Tonaufnahmen sowie Werkeditionen – fanden viele bedeutende Wer-

ke der Mannheimer Komponisten wieder Einzug in die weltweiten Konzertprogramme. Für Musikfreunde in der ganzen Welt ist die Mannheimer Schule daher untrennbar mit dem Kurpfälzischen Kammerorchester verbunden, vielmehr noch: es gilt allgemein als das Orchester der Mannheimer Schule. Bis heute leistet das Kurpfälzische Kammerorchester mit seinen 80 bis 100 Konzerten im Jahr somit einen unverzichtbaren Beitrag, dass außerordentlich reiche musikhistorische Erbe der Region weit über die Landesgrenzen hinaus lebendig zu halten.

Das KKO kommt zu uns nach Neckarhausen. Am 20.09.2020, um 17.00 Uhr wird das Konzert auf der Schlossterrasse beginnen. Zum Abschluss unserer Open-Air-Saison bieten wir Ihnen ein Serenadenkonzert an mit Werken von: Franz Xaver Richter: Sinfonie G-Dur; Wolfgang Amadeus Mozart: Divertimento D-Dur KV 136; Peter Iljitsch Tschaikowsky: Streicherserenade C-Dur op. 48 Konzertmeisterin und Leitung: Marie-Denise Heinen So. 20.09.2020, Konzertbeginn 17.00 Uhr / Einlass ab 16.00 Uhr, Schlossterrasse Neckarhausen VVK VHS-Büro, Hauptstr. 389, OT-Neckarhausen

#### Liebe zukünftige Kursteilnehmer\*innen,

herzlich Willkommen im Wintersemester der Volkshochschule Edingen-Neckarhausen! Mit der heutigen Ausgabe möchten wir unsere neuen Sprachkurse bewerben. Viel Spaß beim Spaß beim "durchstöbern"

#### NEU! 4.01 Englisch für Anfänger A1

Hallo i am...

In einer entspannten Atmosphäre werden Sie an die Grundkenntnisse der englischen Sprache herangeführt. Schon bald können sie sich in kurzen Sätzen vorstellen und einfache Alltagssituationen meistern.

Leitung: Elena Hapke Dauer: 10 Abende

Zeit: Mittwoch, 18.30 - 20.00 Uhr

Beginn: 30.09.2020 Grundgebühr: 70 Euro

Lehrbuch: Great! A1, Klett Verlag

Ort: Schloss Neckarhausen, rechter Eingang, VHS Raum

Zimmer 6

#### NEU! 4.21 Französisch für den Alltag A1

Französisch lernen für Alltag, Urlaub und Begegnungen. Die Dozentin möchte die Freude an der Sprache vermitteln sowie ihre Begeisterung teilen für das Land, die Lebensart, Geschichte und Kultur. Der Kurs ist für Anfänger.

Leitung: Mathilde Moreau

Dauer: 10 Abende

Zeit: donnerstags, 18.00 - 19.30 Uhr

Kurs: 24.09.2020 Grundgebühr: 70 Euro

Lehrbuch: On y va A1 - Aktualisierte Ausgabe (Verlag

Huber 2015 – ISBN 978-3191033255)

Ort: Plouguerneau-Haus, 1. OG, Fichtenstr. 13, OT

Neckarhausen

In Kooperation mit IGP Edingen-Neckarhausen e.V.

#### NEU! 4.22 Französisch - Konversation

Im diesen Kurs haben Sie Gelegenheit, über verschiedene

Themen z.B. Reisen, Kultur, Gesellschaft auf Französisch

zu diskutieren

Leitung: Mathilde Moreau

Dauer: 10 Abende

Zeit: donnerstags, 19.30 - 21.00 Uhr

Kurs: 24.09.2020 Grundgebühr: 70 Euro

Ort: Plouguerneau-Haus, 1. OG, Fichtenstr. 13, OT

Neckarhausen

In Kooperation mit IGP Edingen-Neckarhausen e.V.

#### NEU! 4.10 Spanisch für Anfänger

Du liebst den Klang von Spanisch und hast den Traum, es endlich selbst sprechen zu können? Dann ist dieser Kurs genau das Richtige für dich! Spanisch sprich man nicht nur in Spanien, sondern auch in Südamerika und der Karibik. Insgesamt sprechen weltweit etwa 449,4 Millionen Menschen Spanisch als Muttersprache. Dieser Kurs richtet sich an Interessierte, die noch keine Vorkenntnisse in Spanisch haben und die Grundlagen der Sprache lernen wollen. Mit Hilfe von vielen Kommunikationsübungen und Texten wird die Sprache erlernt und erlebt. Mit Sicherheit findest du hier bei uns, was du genau suchst.

Leitung: Natalia Arbelo Dauer: 10 Abende

Zeit: mittwochs, 14.30 - 16.00 Uhr

Beginn: 23.09.2020 Grundgebühr: 70 Euro

Lehrbuch: Lehrbuch wird im Kurs bekanntgegeben Ort: Schloss Neckarhausen, rechter Eingang, VHS Raum

Zimmer 6

#### **NEU! 4.11 Spanisch – Konversation**

Spanischkurs für Anfänger mit Vorkenntnissen.

Spanisch ist die offizielle Landessprache in 21 Ländern und wird als Muttersprache in weiteren 13 Ländern von einem Teil der Bevölkerung gesprochen.

Du lernst tatsächlich Spanisch zu reden und praxisnah zu üben. Das Spanische wird dir mit der kommunikativen Methode vermittelt mit dem Ziel, von Anfang an zu reden und ins Gespräch zu kommen. Unter anderem werden folgende Themen behandelt: Einkauf, Bestellung/Bitten, eine Stadt beschreiben, nach dem Weg fragen, Richtung/Entfernung/Ort erfragen, Auskünfte einholen, Buchungen und Reservierungen, Wetter, Erlebtes schildern.

Leitung: Natalia Arbelo Dauer: 10 Abende

Zeit: montags, 14.30 - 16.00 Uhr

Beginn: 28.09.2020 Grundgebühr: 70 Euro

Lehrbuch: Lehrbuch wird im Kurs bekanntgegeben Ort: Schloss Neckarhausen, rechter Eingang, VHS Raum

Zimmer 6

### NEU! 4.30 Italienisch für Anfänger\*innen ohne Vorkenntnisse A1.1

CIAO! Du interessierst Dich für Italien, das gute Essen und diese melodische Sprache? Dann bist Du hier richtig. In diesem Kurs kannst Du Schritt für Schritt und spielerisch die Grundkenntnisse der italienischen Sprache erlernen: Du lernst alltägliche Konversationen zu führen, einfache Sätze zu verstehen und Dich im nächsten Italien-

Urlaub verständlich in Wort und Schrift auszudrücken.

Wir freuen uns auf Dich! Leitung: Eliana Schillaci Dauer: 10 Abende

Zeit: donnerstags, 18.30 - 20.00 Uhr

Kurs: 24.09.2020 Grundgebühr: 70 Euro

Ort: Schloss Neckarhausen, rechter Eingang, VHS Raum

Zimmer 6

Lehrbuch: Chiaro! A1 - Nuova Edizione, Kurs- und

Arbeitsbuch, Hueber, ISBN 978-3192754272.

#### Anmeldung:

VHS-Geschäftsstelle, Rathaus Neckarhausen (Schloss), Zimmer 1, Telefon 06203/808250, E-Mail: vhs@edingenneckarhausen.de

#### Öffnungs- und VVK-Zeiten:

Dienstag bis Donnerstag 10.00-12.00 Uhr und Donnerstag 14.00-17.00 Uhr



#### JUZ "13" Edingen-Neckarhausen

#### JUZ-JR und FOEN

Unsere nächste gemeinsame Sitzung von FOEN und JUZ-Jugendrat findet wieder – nach der Sommerpause - am heutigen Donnerstag, 17.09.2020, 18.00 Uhr, statt. Themen sind der (Rest-) Plan 2020 und das JUZ-"13"-Ferienprogramm.

#### "Offener Bereich" im JUZ mit neuen Zeiten

Unseren "Offenen Bereich" zum Chillen, Musik hören, Spielen, etc. öffneten wir wieder seit dem 01.07.2020. Seither steht euch das ganze JUZ wieder zur Verfügung: 20 Kids dürfen rein; die 10-Quadratmeter-Regel wurde aufgehoben. Hygiene- und Abstandsregeln werden allerdings beibehalten! Die Öffnungszeiten haben wir auf 14.00 – 20.00 Uhr bis zum Ende der Sommerferien geändert. Wenn das Ferienprogramm läuft, werden wir dienstags und donnerstags allerdings geschlossen haben – bitte Aushang beachten! Wir bieten u. a. Flipper, Kicker, Tischtennis und Billard sowie Gesellschaftsspiele usw. ...! JUZ-"Fepro": `Uff - geschafft!

Wir machten letzte Woche noch eine Tour zur "Klima-Arena" in Sinsheim am 08.09.2020 und der Besuch des "Holiday-Parks" am 10.09.2020 bildete den Abschluss in diesem Jahr mit insgesamt – leider – nur 60 Kids bei acht Veranstaltungen!

#### **JUZ-Events**

Und es geht auch wieder (hoffentlich) los: Am 10.10.2020 steigt das große "DORFROCK-FESTIVAL" mit den sieben Gruppen "Eastbound Train", "Secret Shelter", "Pusch-Band", "Teamplay", Friday Underground" und "ColorJet" mit der "KnopfMusic" im Sportzentrum von 14.00-23.00 Uhr bei 10 Euro Eintritt und am 07.11.2020 folgt unser "Herbst-Rock" mit den drei Bands "Die Ente", "UpperVisa" und "ColorJet" im JUZ "13". Ob danach der Kinder-Weihnachts-Markt stattfindet, muss noch beim Treffen am 24.09.2020 geklärt werden.

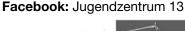
#### JUZ- Wochenprogramm

Montag, 15.30 Uhr: "SchulAG", 17.00 Uhr: Kegel-AG, Dienstag, 15.30 Uhr: "Schul-AG", 17.00 Uhr: Kreativ-AG

Mittwoch, 15.30 Uhr: "SchulAG", 17.00 Uhr: PC-Time Donnerstag, 15.30 Uhr: "Schul-AG", 17.00 Uhr: Billard-Club, 18.00 Uhr: Jugendrat- & FOEN-Sitzung Freitag,15.00 Uhr: "PS-III-Zockerei" auf unserer Großleinwand mit Beamer, 17.00 Uhr: PC-Time

#### Kontakt:

Sozialarbeiter Werner Kaiser & Erzieher Arne Heider, Telefon: 06203/808290, E-Mail: juz13-hallo@t-online.de





### Herzlicher Dank an Georg Mildenberger für seine schöne Gemäldeausstellung im Schlösschen!

Die Bilderschau mit den vielen Ortsansichten, Porträts, Blumenstilleben und anderen Arbeiten unseres Mitglieds und Förderers "Schorsch" Mildenberger am vergangenen Sonntag war eine rundum gelungene Veranstaltung und ein würdiger Beitrag zum bundesweiten Denkmalstag. Dieser alljährliche Themen-Sonntag selbst fand diesmal ja Corona-bedingt fast ausschließlich "online" statt. Umso schöner, dass wir mit der Mildenberger-Ausstellung einen "Live"-Beitrag anbieten konnten - natürlich unter Einhaltung der gebotenen Einschränkungen (Maskenpflicht, Abstand etc.) Wobei nicht nur das Schlösschen selbst ja ein Baudenkmal ist; auch auf vielen der ausgestellten Edinger und Neckarhäuser Impressionen waren denkmalgeschützte Gebäude unserer Doppelgemeinde zu sehen. Hier und heute erst einmal ein herzliches Dankeschön an "Schorsch", unseren verdienten Ortschronisten mit Pinsel und Zeichenstift, an alle Helferinnen und Helfer rund um die Ausstellung, und ebenso an all die vielen Besucherinnen und Besucher, die sich die Bilderschau in den frisch renovierten Räumlichkeiten mit großem Interesse angesehen haben. (SKV)

#### **Kontakt:**

Hans Stahl, Telefon: 06203/82715 / Maryvonne Le Flécher, Telefon: 06203/890053 / Inge Honsel, Telefon: 06203/82851 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559



#### Kinderweihnachtsmarkt 2020 ???

Kann es dieses Jahr einen Kinderweihnachtsmarkt geben und wie könnte der durchgeführt werden ohne gegen Corona-Richtlinien zu verstoßen? Diese Frage möchten wir zusammen mit den bisherigen Beteiligten erörtern und sehen, wer überhaupt bereit ist, in diesem Jahr seine Spezialitäten wieder anzubieten. Auch eine abgespeckte Version des Marktes sei denkbar.

Zu diesem konstruktiven Vorgespräch laden wir ein am Donnerstag, 24.09.2020 um 18.00 Uhr in die Gaststätte Friedrichshof, Anna-Bender-Str. 25 in Edingen (Nebenzimmer)

Veranstalter: Kultur Initiative Edingen-Neckarhausen (KIEN)

#### Kontakt:

KIEN, Michael Huber, E-Mail: teamhubmi@gmx.de



#### Ortsverein Edingen

### "Kerwe"-Angebot to go: Zwiebelkuchen und neuer Wein am 3. Oktober

Dieses Jahr ist alles anders. Doch halt - nicht alles! Aufgrund der Corona-Pandemie muss die Edinger Kerwe leider ausfallen, doch der DRK-Ortsverein Edingen möchte auch in diesem Jahr Mitbürgerinnen und Mitbürger mit Zwiebelkuchen und Neuem Wein verwöhnen. Am Samstag, den 03.10.2020 sind wir daher wie gewohnt von 9.00 bis 13.00 Uhr mit der fahrenden Straußwirtschaft auf den Straßen von Edingen unterwegs.



Foto: DRK Edingen (Kerwe 2018)

Wer uns auf der Wegstrecke nicht antrifft oder unser Rufen nicht hört, kann gerne von 11.30 bis 12.00 Uhr auf dem Messplatz (Rathausstraße) vorbeischauen, um sich mit Zwiebelkuchen und Neuem Wein zu versorgen. Nur am "Kerwesamstag", nur zum Mitnehmen und natürlich unter Einhaltung der Hygiene- und Abstandsregeln. Über die Route und unsere Haltepunkte informieren wir auch live während der Fahrt auf unserer Facebook-Seite www.facebook.com/drkedingen.

Freuen Sie sich schon heute auf "Lecker, lecker Zwiebelkuchen, lecker, lecker neuer Wein!" am 03.10.2020 und unterstützen Sie mit Ihrem Kauf die ehrenamtliche Arbeit des DRK-Ortsvereins Edingen. Vielen Dank!



### 11.09.2020: Durchsuchungen in einem Drogenverfahren:

Auf Antrag der Staatsanwaltschaft Mannheim wurden am Freitagnachmittag beim Amtsgericht Mannheim Haftbefehle gegen zwei Brüder im Alter von 20 und 23 Jahren erlassen.

Am Vormittag des 10.09.2020 durchsuchten Beamte der Ermittlungsgruppe "Rauschgift" der Kriminalpolizeidirek-

tion Heidelberg mit Unterstützung durch Beamte der Bereitschaftspolizei Bruchsal die Wohnung des 23-Jährigen im Ortsteil Neckarhausen. Der Mann stand im dringenden Verdacht, in den illegalen Drogenhandel verwickelt zu sein. In der Wohnung, in der sich auch der 20-jährige Bruder des Verdächtigen aufhielt, wurden knapp 100 Gramm Kokain, über 30 Gramm Haschisch, rund 30 Gramm Metamphetamin, eine Vielzahl von Glasfläschchen gefüllt mit dem Dopingmittel Testosteron, eine Machete und ein Baseballschläger sowie über 4.000 Euro Dealgeld aufgefunden und sichergestellt. Während der Durchsuchung griff der Bruder des 23-Jährigen unvermittelt die eingesetzten Beamten an. Drei von ihnen, alle Angehörige der Bereitschaftspolizei Bruchsal wurden dabei verletzt, zwei von ihnen schwer.

Der 20-Jährige schlug einem Beamten ins Gesicht, eine Beamtin streckte er mit einem Faustschlag ebenfalls ins Gesicht nieder. Als diese aufzustehen versuchte, setzte der 20-Jährige nach und versetzte ihr einen weiteren Schlag ins Gesicht. Beide Beamte erlitten schwere Gesichtsverletzungen und wurden mit zwei Rettungswagen in eine Klinik gebracht.

Am Freitagnachmittag erließ der Ermittlungsrichter beim Amtsgericht Mannheim Haftbefehle gegen beide Beschuldigte wegen des Verdachts des Drogenhandels in nicht geringen Mengen mit Waffen. Der Haftbefehl fand bei dem 20-Jährigen noch eine Erweiterung um die Tatbestände des Tätlichen Angriffs gegen Polizeibeamte in mehreren Fällen und des Verstoßes gegen das Arzneimittelgesetz. Beide wurden anschließend in eine Justizvollzugsanstalt eingeliefert.

Die Ermittlungen der Staatsanwaltschaft Mannheim und der Ermittlungs-gruppe "Rauschgift" der Kriminalpolizeidirektion Heidelberg dauern an. (Quelle: Presseportal der Polizei)

#### Kontakt:

Polizeiposten Edingen-Neckarhausen, Rathausstraße 6, Telefon: 06203/892029

Polizei-Notruf: 110

#### **AKTUELLES & WISSENSWERTES**



#### Bündnis für Flüchtlingshilfe

#### Edingen-Neckarhausen für die Seenotrettung

Menschen aus Seenot zu retten ist eine humanitäre Pflicht. Deren Unterlassung ist mit nichts zu rechtfertigen. Dennoch gibt es im Mittelmeerraum kaum mehr ein Land, das Seenotrettung betreibt und das obwohl jährlich tausende von verzweifelten Menschen in nicht seetauglichen Booten dieses Meer zu überqueren versuchen. Auch die Europäische Union schaut seit 2018 dem Sterben tatenlos zu. Das ist ein nicht hinnehmbarer Zustand. Private Rettungsorganisationen versuchen die Lücke zu füllen. Eine der Organisationen, die sich seit Jahren für die Seenotret-

tung einsetzt, ist Sea-Watch, deren prominenteste Kaptänin Carola Rackete war. Seit 2015 war Sea-Watch an der Rettung von über 37.000 Menschen beteiligt.

Gerade hat das deutsche Rettungsschiff Sea-Watch 4 wieder 353 gerettete Menschen nach Sizilien bringen können. Die Organisation betreibt nicht nur Schiffe, sondern auch ein Aufklärungsflugzeug. Das Flugzeug, das von der Evangelischen Kirche Deutschlands mitfinanziert wird, kann frühzeitig Menschen in Seenot entdecken und die Koordinaten an ein Rettungsschiff weitergeben.

Das Bündnis für Flüchtlingshilfe in Edingen-Neckarhausen will die private Seenotrettung im Mittelmeer unterstützen und ruft deshalb die Bevölkerung in Edingen-Neckarhausen zu Spenden an die Organisation Sea-Watch auf. Spenden zur Unterstützung der Seenotrettung können an folgendes Konto überwiesen werden: Bank für Sozialwirtschaft Berlin, IBAN: DE77 1002 0500 0002 0222 88 / BIC: BFSWDE33BER, Inhaber: Sea-Watch e.V.

Kontakt: Jenny Elster, Tel.: 0175 6682251

### Kleiderstube im Edinger Schlösschen (Hauptstraße 35) für alle Einwohnerinnen und Einwohner

Unter Einhaltung der aktuellen Corona-Regelungen hat die Kleiderstube dienstags von 16.00 bis 18.00 Uhr und am letzten Samstag im Monat von 11.00 bis 13.00 Uhr geöffnet.

Kontakt: Brigitte Häusle, Tel.: 06203 / 892024 & Gabriele Wenz, Telefon: 06203 / 81589

#### Fahrradwerkstatt für Flüchtlinge und Bedürftige

Derzeit befindet sich die Werkstatt unter dem überdachten Bereich am Sport- und Freizeitzentrum in Edingen. Wir richten gespendete Fahrräder her und geben sie gegen einen geringen Kostenbeitrag an Geflüchtete oder auch andere Bedürftige ab.

Unsere regelmäßige Anwesenheit ist donnerstags 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Da wir aber im Freien nur bei trockenem Wetter arbeiten können und wegen der immer noch bestehenden Ansteckungsgefahr, bitten wir um telefonische Anmeldung.

Kontakt: Walter Heilmann, Tel.: 0178 1681849

#### Helfen Sie mit!

Spenden zur Unterstützung unserer Arbeit können an den Sozialfonds der Gemeinde überwiesen werden: Sparkasse Rhein Neckar Nord / IBAN: DE91 6705 0505 0066 0005 59 / Stichwort: "Sozialfonds Flüchtlingshilfe"

Koordinierungsteam des Bündnisses für Flüchtlingshilfe: E-Mail: fluechtlingshilfe.ed.nec@gmx.de



#### **Energieberatung**

Die KLiBA nimmt das kostenfreie Beratungsangebot in den Kommunen unter Einhaltung der geltenden Hygienevorgaben und Abstandsregelungen wieder auf.

#### Termin im September

21.09.2020: Rathaus Neckarhausen (Schloss)

15.00 bis 17.00 Uhr

#### Terminvereinbarung & Hygieneauflagen

Bitte melden Sie sich auf jeden Fall vorab telefonisch

unter der Rufnummer: 06221/998750 an, um einen Termin zu vereinbaren.

Das Einhalten der Hygine- und Abstandsregelungen sowie das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes gelten selbstverständlich auch bei uns.

Bitte beachten Sie, dass eine Energieberatung gegenwärtig nur nach vorheriger Terminvereinbarung stattfindet! Hierbei können aus organisatorischen Gründen nur Beratungen berücksichtigt werden, die bis 17 Uhr des Vortags angemeldet wurden. Ansonsten findet derzeit keine Energieberatung in den Rathäusern statt. Eine Anmeldung für die Energieberatung können Sie unter den unten angegebenen Kontaktdaten durchführen.

#### Kontakt:

KliBA, Wieblinger Weg 21, 69123 Heidelberg,

Telefon: 06221/998750, E-Mail: info@kliba-heidelberg.de

Homepage: www.kliba-heidelberg.de



Stark im Nahverkehr Rhein-Neckar

#### Zusätzlicher rnv-Service: MAXX-Ticket ab sofort auch über Abo-Online erhältlich.

Die Rhein-Neckar-Verkehr GmbH (rnv) erweitert ihr digitales Abonnement-Angebot Abo-Online um das MAXX-Ticket. Ab sofort haben auch MAXX-Ticket-Kunden die Möglichkeit, ihre Jahreskarte über das Serviceportal abo.rnv-online.de jederzeit und bequem online zu bestellen, zu verlängern und die Abonnement-Daten zu verwalten. Abo-Online führt in nur wenigen Schritten zum MAXX-Ticket. Nach der Online-Bestellung wird neben einer Bestellbestätigung ein Bestellformular erzeugt, das von der Nutzerin oder dem Nutzer (bei Minderjährigen vom gesetzlichen Vertreter) zu unterschreiben ist. Ebenfalls ist ein Nachweis der Schule/Ausbildungsstätte einzuholen, sodass die Bestellung von bezuschussten MAXX-Tickets auch online ermöglicht wird. Das ausgefüllte und unterschriebene Formular kann entweder per Post an die rnv geschickt oder ganz einfach über den Link in der Bestätigungsmail hochgeladen werden.

Darüber hinaus können sich MAXX-Ticket-Abonnenten ab 14 Jahren zudem ihren Fahrschein digital in der rnv/VRN App "Handy-Ticket" anzeigen lassen. Die App steht für Apple- und Android-Geräte in den entsprechenden Stores kostenfrei zum Download bereit.

Auch Fahrgäste, die bereits ein anderes Abonnement (Rhein-Neckar-Ticket, Karte ab 60, Jahreskarte Jedermann persönlich, Job-Ticket) bei der rnv besitzen, können ihre Jahreskarte über Abo-Online in der Verwaltungsfunktion auf das digitale Ticket umstellen. Dieses wird innerhalb von 15 Minuten nach Umstellung zur Verfügung gestellt.

Homepage: www.rnv-online.de



Finanzämter in Mannheim

Termin beim Finanzamt – erst buchen, dann besuchen Seit dem 10.08.2020 steht den Bürgerinnen und Bürgern ein Buchungsportal zur Verfügung, um vorab online einen

Termin für den Besuch des Servicezentrums ihres zuständigen Finanzamtes - der sogenannten Zentralen Informations- und Annahmestelle (ZIA) - zu vereinbaren.

Um die Wartezeiten möglichst gering zu halten und die Anzahl der im Haus befindlichen Personen wegen der aufgrund Corona bestehenden Abstands- und Hygieneregeln auch mit Blick auf die kommende kalte Jahreszeit steuern zu können, ist das Aufsuchen des Servicezentrums der beiden Mannheimer Finanzämter ab sofort nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich. Im September werden alle Bürgerinnen und Bürger, die das Finanzamt ohne vorherige Terminvereinbarung besuchen, ausnahmsweise trotzdem bedient. Dies kann jedoch für die Betroffenen zu längeren Wartezeiten führen.

Die Termine können über das Terminvereinbarungssystem auf der Homepage der Finanzämter oder telefonisch für das Finanzamt Mannheim-Stadt unter 0621 / 292-3613 und für das Finanzamt Mannheim-Neckarstadt unter 0621 /292-1803 vereinbart werden.

Mit diesem neuen Serviceangebot erhalten Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, den Zeitpunkt der Kontaktaufnahme vor Ort zu planen und so optimal in den eigenen Tagesablauf integrieren zu können.

#### Kontakt:

Finanzamt Mannheim-Neckarstadt, L3, 10, 68161 Mannheim, Zentral-Ruf: 0621/292-0

Homepage: www.fa-mannheim-neckarstadt.de

#### Unternehmensvorstellungen

Wissen Sie eigentlich, was wir hier vor Ort alles an Gewerbe im Allgemeinen zu bieten haben?

Auch wir sind immer wieder positiv überrascht. Aus diesem Grund stellen wir Ihnen an dieser Stelle in regelmäßigen Abständen örtliche Betriebe und Unternehmen vor.

Wir versuchen eine ausgewogene Mischung aus unserer Gemeinde zu präsentieren und freuen uns, wenn Sie bei Ihren Einkäufen, zu vergebenden Dienstleistungen oder Aufträgen an das Potenzial vor Ort denken. Haben auch Sie Interesse, an dieser Stelle im Amtlichen Mitteilungsblatt vorgestellt zu werden?

Dann setzen Sie sich mit unserer Mitarbeiterin Thea-Patricia Arras, Telefon: 06203/808241, E-Mail: thea.arras@edingen-neckarhausen.de, in Verbindung.

#### Heute: Holger u. Marianne Koch GbR Bauernladen - Festscheune



Bild: Koch GbR

Die Holger und Marianne Koch GbR bewirtschaftet den landwirtschaftlichen Familienbetrieb in vierter Generation. Auf ihren Feldern werden Getreide, Kartoffeln, Kürbisse u.v.m. gepflanzt. Ein Großteil der Ernte wird an eigene Schweine und Hühner verfüttert, diese leben ebenfalls auf dem Aussiedlerhof in der Bahnhofstrasse 50. Neben der Landwirtschaft wird auf der Hofstelle ein Bauernladen mit Hofmetzgerei betrieben, in dem Erzeugnisse aus eigener Herstellung vermarktet werden. Auch in der Festscheune und dem angegliederten Partyservice werden Gerichte aus eigener Herstellung und regionalen Zutaten geboten. Zusätzlich zu dem Bauernladen gibt es Verkaufsautomaten direkt am Hof. an denen es neben Eiern aus Freilandhaltung auch eine Auswahl an Grillgut, Frischwurst, Dosenwurst, Getränken und Molkereiprodukten gibt. Die Automaten stehen rund um die Uhr, sieben Tage die Woche zur Verfügung. Seit August 2020 sind die neu erbauten Ferienwohnungen bezugsfertig und laden Gäste von Nah und Fern dazu ein, ihren Urlaub im schönen Edingen zu verbringen. Alle Wohnungen sind modern eingerichtet, weitestgehend barrierefrei gestaltet und verfügen über eine eigene Terrasse mit kleinem Garten. Nähere Informationen hierzu unter www.party-service-koch.de

Kontakt:

Hans, Holger u. Marianne Koch GbR, Bahnhofstr. 50, 68535 Edingen-Neckarhausen, Telefon: 06203/85715,

E-Mail: info@bauernladen-hanskoch.de **Homepage:** www.party-service-koch.de

#### **GEBURTSTAGE & JUBILÄEN**

Herrn Wilfried Menges, Fichtenstr. 68

am 19. September zum 75. Geburtstag

Herrn Dieter Kirsch, Uferstr. 12/A

am 21. September zum 75. Geburtstag

Frau Rita Stein, Brückenstr. 7/A

am 21. September zum 70. Geburtstag

Frau Elsa Schmidt, Albert-Schweitzer-Str. 11

am 22. September zum 90. Geburtstag

#### Wir gratulieren!

Allen Alters- und Ehejubilaren der Woche – auch den hier nicht genannten – herzlichen Glückwunsch.

#### **NOTDIENSTE**

#### Notrufnummern:

Polizei, Notruf 110
Feuerwehr & Rettungsdienst 112
Krankentransporte 19222
Giftnotrufzentrale 0761/19240

#### Allgemeiner Notfalldienst / Ärztlicher Notfalldienst

bundesweite Ruf-Nummer: 116117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Mannheim, Im Klinikum (Haus 2), 68167 Mannheim

#### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag, von 19.00 bis 23.00 Uhr, Mittwoch, von 13.00 bis 23.00 Uhr sowie an

Wochenenden (Samstag/Sonntag) und an Feiertagen, von

8.00 bis 23.00 Uhr.

Homepage: www.116117info.de

#### Kinderärztlicher Notfalldienst Mannheim

Telefon: 116117

## Kinderärztlicher Notfalldienst Heidelberg/Rhein-Neckar-Kreis

Telefon: 116117

## Augenärztlicher Notfalldienst Mannheim / Heidelberg

Telefon: 116117

Klinikum Mannheim, Theodor-Kutzer-Ufer 1-3, Haus 2,

Ebene 1, 68167 Mannheim Mittwoch 17.00 bis 19.00 Uhr

Samstag, Sonntag & Feiertag 10.00 bis 18.00 Uhr

#### Zahnärztliche Notfalldienste

Zahnärztlicher Notfalldienst im Facharztzentrum Collinistraße 11, EG links, 68161 Mannheim (gegenüber dem Theresienkrankenhaus und parallel zur AOK).

Telefonische Anmeldung für die unten genannten Sprechzeiten nicht erforderlich.

Werktags (in der Nacht): von 19.00 bis 06.00 Uhr

Wochenende (Tag & Nacht): von Freitag, 19.00 Uhr bis Montag, 06.00 Uhr

Gesetzliche Feiertage (auch tagsüber) von 06.00 bis 19.00 Lihr

Homepage: www.zahn-forum.de

#### **Apotheken-Notdienst**

Unter der Internetpräsenz www.apotheken.de/notdienste findet sich eine Übersicht von Apotheken in Dienstbereitschaft für jeden Ort.

Ergänzend dazu bietet die Landesapothekenkammer Baden-Württemberg unter der Web-Adresse: www.lakbw.notdienst-portal.de eine tagesaktuelle Notdienstübersicht an.

#### **Notdienst-Hotline:**

0800 0022833 (kostenlos aus dem deutschen Festnetz) / 22833 vom Handy (max. 69 Cent/Min.)

Homepage: www.apotheken.de

#### Heilpraktiker Bereitschaftsdienst

69115 Heidelberg, Kaiserstraße 61, Telefon: 06221/169701.

Bereitschaft jeweils von freitags, 18.00 Uhr bis montags, 6.00 Uhr (sowie an Feiertagen).

#### **AUS DEN KIRCHENGEMEINDEN**



### Evangelische Kirchengemeinde Edingen

#### Sonntagsgottesdienst im Live-Streaming

Am kommenden Sonntag, den 20.09.2020 um 10.00 Uhr

gestalten die Pfarrer Dierk Rafflewski aus Heddesheim und Bernd Kreissig aus Edingen den Gottesdienst in der evangelischen Stadtkirche in Ladenburg. Sie können live dabei sein im YouTube-Stream – herzliche Einladung dazu! Sie finden den Videolink zum Gottesdienst auf https://www.eki-edingen.de.

#### Time to say Goodbye

Über viele Jahre hinweg hat Thilo Ratai unseren Kirchenchor geleitet, geprägt und weiterentwickelt. Nun lassen wir ihn schweren Herzens ziehen an Orte, wo er seinen verdienten beruflichen Fortschritt nehmen kann. Am 19.09.2020 werden wir ihn im Rahmen einer musikalischen Abendandacht in der evangelischen Kirche Edingen verabschieden - natürlich auch mit Chormusik. Selbstverständlich sorgen wir für die Einhaltung aller nötigen Hygieneschutzmaßnahmen (Abstand, Lüften, u.a.m.). Um trotz Corona-bedingter Platzbeschränkungen möglichst vielen Menschen die Gelegenheit zu bieten, bei diesem Abschied dabei zu sein, findet die Andacht zweimal, nämlich um 17.00 Uhr und um 18.30 Uhr statt. Trotzdem empfehlen wir Ihnen, sich für eine dieser beiden Uhrzeiten einen Sitzplatz in der Kirche zu reservieren. Sie können dies schriftlich oder telefonisch im Pfarrsekretariat tun. Wenn Sie zu mehreren Personen als untereinander nicht abstandspflichtige Gruppe kommen (z.B. Familie oder Hausgemeinschaft), geben Sie bitte die Namen aller beteiligten Personen an. - Zwischen den beiden Andachten, also ca. um 17.45 Uhr, wird der Posaunenchor Thilo Ratai im Kirchhof einen musikalischen Abschiedsgruß entbieten.

#### **Allgemeine Hinweise**

Bitte beachten Sie die Infektionsschutzbestimmungen: Im Sekretariatsbereich in der Kirche darf sich immer nur eine Person gleichzeitig aufhalten, und es besteht die Pflicht, einen Mund-Nasenschutz zu tragen. Im Bedarfsfall schenken wir Ihnen einen liebevoll handgenähten Mund-Nasenschutz. Ob Sie gleichzeitig eine Spende für die Arbeit der Kirchengemeinde tätigen möchten, bleibt ganz Ihnen überlassen.

#### Kontakt

Pfarrbüro + Kirche: Telefon: 06203/892253, Hauptstraße 43, E-Mail: edingen@kbz.ekiba.de. Öffnungszeiten: Mo, Di und Do 9.00 Uhr - 12.00 Uhr, Mi 14.00 Uhr - 17.00 Uhr und Fr 10.00 Uhr - 12.00 Uhr. Pfarrbüro + Kirche: Telefon: 06203/892253, Hauptstraße 43, E-Mail: edingen@kbz.ekiba.de. Fortlaufend aktualisierte Informationen finden Sie auf unserer Homepage: www.eki-edingen.de



### Evangelische Kirchengemeinde Neckarhausen

#### Sonntag, 20.09.2020

10.00 Uhr: Online-Gottesdienst aus der Stadtkirche in Ladenburg. Über unsere Homepage können Sie mit dabei sein. Der Gottesdienst wird von Pfr. Dierk Rafflewski und Pfr. Bernd Kreissig gehalten. Wir danken dem Team von "Fast-Forward Event-Operations GmbH" und Michael Schöfer für die technische Unterstützung!

#### **Einschulung**

Leider können wir den Ökumenischen Gottesdienst zur Einschulung der Erstklässler durch die Corona-Pandemie

nicht in gewohnter Weise feiern. Pfarrer Pollack und Gemeindereferentin Mlynski werden am kommenden Samstag jedoch gemeinsam an der Einschulungsveranstaltung der Grundschule teilnehmen und die Schüler\*innen mit einem geistlichen Impuls, Gebet und Segen begleiten.

#### **Anmeldung zur Konfirmation**

Derzeit erarbeiten wir ein gelingendes Konzept, wie der Konfirmandenunterricht unter Corona-Bedingungen angemessen durchgeführt werden kann. Die entsprechenden Familien werden unterrichtet und persönlich über die Art und Weise einer Anmeldung informiert.

#### Kontakt:

Evang. Pfarrbüro, Schlossstraße 21,

Telefon: 06203/922866,

E-Mail: Pfarramt@KircheNeckarhausen.de, Pfarrerin & Pfarrer Pollack, Telefon: 06203/922867 **Homepage:** www.KircheNeckarhausen.de



#### Stiftungsgottesdienst am 27.9.2020

Liebe Gemeinde, der Stiftungsrat hatte geplant, wie seit elf Jahren üblich, auch in diesem Jahr aus Anlass des Stiftungsjubiläums einen festlichen Gottesdienst zu feiern. Die Gemeindeleitungen aus Ladenburg, Heddesheim, Edingen und Neckarhausen haben in der vergangenen Woche vereinbart, dass in diesen Gemeinden der erste Präsenzgottesdienst erst an Erntedank (04.10.2020) stattfinden soll. Diese Absprache soll auch für den Festgottesdienst der Stiftung gelten.

Wir bedauern es sehr, deshalb an diesem Tag, nicht wie geplant, mit Ihnen den Geburtstag unserer Stiftung feiern zu können.

Der Gottesdienst wird an einem späteren Zeitpunkt stattfinden. Der Stiftungsrat bittet um Ihr Verständnis.



#### Freitag, 18.09.2020

N 18.30 Uhr: Eucharistiefeier zur Einführung der neuen sowie Verabschiedung der bisherigen Pfarrgemeinderäte 19.00 Uhr: Häusliches Abendgebet

#### Samstag, 19.09.2020

N 13.00 Uhr: Trauung von Nadine Riegler und Stephan Meister (Vikar Henn)

F 09.00 Uhr + 10.00 Uhr: Ökumenische Segensfeier zur Einschulung vor der katholischen Kirche

F 18.00 Uhr: Eucharistiefeier zum Sonntag – nach vorheriger Anmeldung

19.00 Uhr: Häusliches Abendgebet

#### Sonntag, 20.09.2020

N 10.30 Uhr: Wort-Gottes-Feier – nach vorheriger Anmeldung

19.00 Uhr: Häusliches Abendgebet

Montag, 21.09.2020

19.00 Uhr: Häusliches Abendgebet

Dienstag, 22.09.2020

F 07.30 Uhr: Laudes mit anschließendem Frühstück im

Pfarrhaus (Diakon Lachnit)

19.00 Uhr: Häusliches Abendgebet

Mittwoch, 23.09.2020

19.00 Uhr: Häusliches Abendgebet

**Donnerstag, 24.09.2020**F 18.30 Uhr: Eucharistiefeier
19.00 Uhr: Häusliches Abendgebet **Homepage:** St.Martin-MA.de

### Anmeldeverfahren und spezifische Regelungen für Gottesdienste

Für die Gottesdienste am Wochenende, zu denen wir herzlich einladen ist eine Anmeldung erforderlich. Denn für alle Pfarrkirchen besteht eine Besucherzahlbegrenzung. In den Kirchenräumen ist der Mindestabstand von zwei Metern nach allen Seiten - auch für die Laufwege - vorgeschrieben, Sitzplätze sind markiert, wobei Familien auch beieinandersitzen können. Der eine Eingang und der eine Ausgang sind ausgewiesen; Ordner werden für eine Einhaltung der Regelungen sorgen. Bitte melden Sie sich zur Mitfeier der Gottesdienste an Sonntagen sowie am Vorabend zum Sonntag telefonisch oder per Mail im Pfarrbüro an - die Anmeldung ist eine erforderliche Voraussetzung. Die Anmeldung muss bis Freitag 12.00 Uhr erfolgen und ist nach Rückmeldung durch das Pfarrbüro wirksam. Das Tragen von Alltagsmasken, eines Schals oder eines Tuchs vor Mund und Nase wird empfohlen. Möglichkeiten zur Handdesinfektion stehen für Sie bereit. Bitte bringen Sie Ihr eigenes Gotteslob zur Feier mit. Personen mit Krankheitssymptomen können an der Feier des Gottesdienstes nicht teilnehmen. Sehr gerne weisen wir auf die Gottesdienste zu Hause, die Fernsehgottesdienste und Online-Angebote hin. Unsere geöffneten Pfarrkirchen laden in diesen Tagen und Wochen zum Gebet ein.

#### Pfarrbüros öffnen unter Beachtung des Infektionsschutzes.

Die Pfarrbüros wurden unter bestimmten Voraussetzungen ab dem 15.06.2020 wieder für den Besucherverkehr geöffnet. Es kann je eine Besucherin/ein Besucher im Pfarrbüro empfangen werden. Ansonsten bitten wir um Verständnis für ein kurzes Warten im Außenbereich. Der Zugang ist nur mit dem Tragen einer Alltagsmaske erlaubt und der Mindestabstand von zwei Metern muss eingehalten werden. Ferner gelten die allgemeinen Hygieneregeln. Personen mit Krankheitssymptomen können das Pfarrbüro nicht besuchen.

#### Täglich um 19.00 Uhr: Häusliches Abendgebet

Wenn in diesen Tagen um 18.55 Uhr die Glocken unserer Pfarrkirchen läuten, so laden sie zum häuslichen Abendgebet ein. Das evangelische und katholische Stadtdekanat Mannheim haben sich im Blick auf diese Aktion abgestimmt – jeden Abend um 19.00 Uhr für ein paar Minuten in den eigenen vier Wänden, im Garten oder auf dem Balkon zur Ruhe zu kommen, zu beten, eine Kerze zu entzünden. Der Phantasie und Kreativität des häuslichen Abendgebetes sind keine Grenzen gesetzt. Es geht darum, sich mit anderen im Gebet und Füreinander-Da-

Sein zu verbinden; Nähe und Gemeinschaft zu stiften in Zeiten, da Begegnung sich auf andere Art und Weise ereignen darf. Daher laden auch wir zum häuslichen Abendgebet ein – in der für Sie passenden und je nach Tagesform stimmigen Art und Weise. Beten wir Miteinander und füreinander.

## Gottesdienste aus dem Freiburger Münster Gottesdienste im Fernsehen und im Netz...

Bis auf weiteres überträgt das Erzbistum jeden Werktag um 18.30 Uhr und jeden Sonntag um 10.00 Uhr unter www.ebfr.de eine Eucharistiefeier aus dem Freiburger Münster. Alle nächsten Termine der Livestreams aus dem Freiburger Münster stehen unter www.ebfr.de/livestream.

#### Gottesdienste im Fernsehen:

**ZDF** 

SA, 03.10.2020, 09:30 Uhr ökumenisch (Potsdam)

SO, 04.10.2020, 09:30 Uhr in der Kirche St Peter und Paul (Heilbronn)

SO, 11.10.2020, 09:30 Uhr in der St. Pauli-Kirche (Bremen-Neustadt)

SO, 18.10.2020, 09:30 Uhr in der Kirche St. Martinus (Hildesheim-Himmelstür)

SO, 25.10.2020, 09:30 Uhr in der Evangelischen Kirche (Scharten)

#### **Bibel-TV**

Mo.-Fr. 08.00 Uhr Messe aus dem Kölner Dom Sonntags (14-tägig) 10.00 Uhr Messe aus dem Kölner Dom

#### Maria 2.0 in AKTION

Vom 16. bis 26.09.2020 gibt es wieder eine bundesweite Aktionswoche von Maria 2.0. Unter dem Motto Kommt – zu Tisch! Wir teilen geschwisterlich. Gleiche Würde \* Gleiche Rechte finden in vielen Städten und Gemeinden, Aktionen, Gottesdienste und Gebete statt. Achten Sie in dieser Woche doch mal auf entsprechende Berichte in der Presse oder in den sozialen Medien. Auf der Facebook Seite von Maria 2.0 gibt es immer wieder aktuelle Informationen über die Entwicklungen hin zu mehr Geschwisterlichkeit in unserer Kirche. Auch der Bundesverband der kfd unterstützt und fördert unsere Anliegen. Nur gemeinsam kommen wir weiter auf unserem Weg Schritt für Schritt.

#### Maria 2.0 im Gebet Donnerstagsgebet Schritt-für-Schritt.

Wir laden weiterhin, herzlich zu den Donnerstagsgebeten ein, der nächste Termin ist am 01.10.2020 um 19.30 Uhr in St. Andreas. Eine gesonderte Anmeldung ist nicht erforderlich, bringen Sie aber bitte ihre Alltagsmaske mit und beachten die geltenden Hygienevorgaben.

Wir, das Initiativteam Maria2.0 setzen uns auch mit innerkirchlichen Themen auseinander.



Dazu eine Buchvorstellung: "Es ist Druck im Kirchenkessel. Die gut organisierte Kirche in Deutschland ist auf dem Weg der in eine organisierte Bedeutungslosigkeit. Die Kirche ist weltfremd geworden –und die Welt kirchenfremd. Oftmals steht die Kirche dem Evangelium geradezu im Weg. Und dabei fordert der Glaubenssinn des Volkes Gottes längst Reformen. Neue Zugangswege zum

Amt, selbstverständlich auch für Frauen, sowie die Freistellung des Zölibats. Beides sind Dauerthemen und mittlerweile Ausdruck einer langen und lähmenden kollektiven Sexualneurose der katholischen Kirche mitsamt ihrer institutionellen Heuchelei. Ernstnehmen anderer Lebensmodelle und Biografien, Partizipation und Förderung des Engagements der Laien auf Augenhöhe, Ökumene und interreligiöser Dialog, die über symbolisches Händeschütteln hinausgehen. All das sind Reformen, die die Kirche endlich ernsthaft angehen muss, will sie nicht in jener gut organisierten Bedeutungslosigkeit enden." Zum Autor: Stefan Jürgens, katholisch aufgewachsen, Priester geworden, als Kaplan auf Wolke sieben: und dann? Dann erfährt er eine Kirche, die sich durch ihre Hierarchie selbst lähmt, die am Klerikalismus erstickt, die an einer Sprache festhält, die keiner mehr versteht, die Frauen, Homosexuelle und geschiedene wiederverheiratete diskriminiert. All das beschreibt Jürgens - so pointiert und provokant wie kaum ein Amtsträger vor ihm, und zugleich verrät er, weshalb er noch immer in dieser Kirche ist. Was sich ändern muss und wie es aufwärtsgehen kann. So schmerzhaft Jürgens' Analyse ist, so hilfreich sind seine Vorschläge. Er weiß genau: Entweder es ist Schluss mit der Heuchelei. Oder es ist Schluss mit der Kirche. Das Buch kann in den katholischen öffentlichen Büchereien St. Andreas Neckarhausen und St. Bruder Klaus Edingen ausgeliehen werden.

#### **Caritas Sammlung**

Wie schon in den vergangenen Jahren wird auch in diesem Jahr wieder im September die Caritas-Haus- und Straßensammlung durchgeführt und zwar in der Zeit vom 19. bis 27. September 2020. Daran beteiligen sich auch alle 4 Pfarreien unserer Seelsorgeeinheit mit einer Überweisungsträger-Sammlung. Ein Teil der Sammlung wird an den Caritas-Verband für überregionale Aufgaben weitergeleitet und ein Teil bleibt vor Ort in den einzelnen Gemeinden. Am Sonntag, den 27. September 2020, ist Caritas-Sonntag. Er steht unter dem Motto: "Hier und jetzt helfen". Bitte unterstützen Sie unsere Caritasarbeit, damit wir weiterhin spontan und unbürokratisch helfen können. In der Kirche St. Andreas Neckarhausen liegen kleine Straßenstapel zum Austragen bereit, es wäre schön, wenn Sie uns dabei unterstützen könnten.



### Kath. Pfarrgemeinde St. Bruder Klaus Edingen

#### Pfarrbüro nicht besetzt

Am Donnerstag, den 24.09.2020 ist das Pfarrbüro wegen einer Dienstbesprechung geschlossen.



DIE BÜCHEREI

St. Bruder Klaus

## Bücherflohmarkt am Patrozinium St. Bruder Klaus, 27.

Die Katholische Bücherei St. Bruder Klaus lädt sehr herz-

lich zum Bücherflohmarkt am 27.09.2020ein. Auch wenn das Patrozinium in Edingen an diesem Tag aufgrund der aktuellen Situation nicht wie gewohnt stattfinden kann, gibt es für Bücherfreunde\*innen wieder Gelegenheit zum Stöbern und das eine oder andere Schnäppchen gegen eine Spende mit nach Hause zu nehmen. Volle Kartons mit aus dem Bestand genommenen oder gespendeten Medien, wie Romane, Krimis, Sachbücher, Kinder- und Jugendbücher, Zeitschriften sowie MCs warten darauf, entdeckt zu werden. Der Flohmarkt findet im Garten des Pfarrheims, Kolpingstr. 9, in Edingen von 10.30 Uhr bis 15.00 Uhr statt. Über viele Besucher würden wir uns sehr freuen. Die Spenden werden ausschließlich zum Erwerb neuer Medien verwendet. Haben Sie bitte Verständnis dafür, dass der Flohmarkt bei Regen nicht stattfinden kann. Um weitere Infektionen zu vermeiden, gelten die Abstands- und Hygieneregeln sowie die Pflicht, seine Kontaktdaten anzugeben und eine Alltagsmaske zu tragen. Gerne nehmen wir noch Spenden von Büchern neueren Datums für den Flohmarkt zu den Ausleihzeiten der Bücherei entgegen. Ausleihzeiten: Donnerstag 16.00 -17.30 Uhr, Sonntag 10.30 - 12.00 Uhr, Dienstag 11.00 -12.00 Uhr.

#### PARTEIEN & GESELLSCHAFTSPOLITISCHES



#### Steuerschätzung geht für 2020 und 2021 von Rückgang der Steuereinnahmen in Baden-Württembergs aus

"Durch schnelle und unbürokratische Hilfen, wie steuerliche Änderungen für Unternehmen und Zuschüsse für Kreise und Kommunen in erheblichem Ausmaß, hat das Land, trotz seiner begrenzten Mittel und Möglichkeiten, als wichtiger Stabilitätsfaktor für die gesamte Gesellschaft Großes geleistet," so Julia Philippi MdL in Stuttgart. Und weiter: "Noch mehr gilt der Dank den Bürgerinnen und Bürgern, ganz gleich in welcher Berufssparte tätig, ob alt oder jung, die durch ihr enormes Engagement in Eigenverantwortung zum Wohle der Allgemeinheit beigetragen und so vielfach das Unmögliche möglich gemacht haben." "Deutschland und Baden-Württemberg sind bislang besser als die meisten anderen Staaten dieser Welt durch die Krise gekommen. Dies ist kein Zufall oder Glück, sondern Ergebnis harter Arbeit, verantwortungsbewusstem Handel und Ergebnis angemessener und richtiger politischer Entscheidungen," so CDU-Vorsitzender Lukas Schöfer.

Der Einbruch der Steuereinnahmen Baden-Württembergs in diesem und im kommenden Jahr fällt nicht so deutlich aus wie noch im Mai angenommen. So liegen die Einnahmen 2020 voraussichtlich rund 2,6 Milliarden Euro niedriger als im Landeshaushalt veranschlagt. Die Mai-Steuerschätzung hatte noch ein Minus von rund 3,3 Milliarden Euro ergeben. Für 2021 wird nun ein Rückgang um etwa 1,8 Milliarden Euro prognostiziert. Im Frühjahr ging die Steuerschätzung noch von circa 3,5 Milliarden Euro weniger aus.

Auch für die Einnahmen der Gemeinden, Städte und Kreise in Baden-Württemberg werden in der außerordentlichen Steuerschätzung im Vergleich zur Steuerschätzung vom Mai Verbesserungen erwartet. Die Kommunen im Land müssen demnach 2020 zwar mit 3,3 Milliarden Euro weniger Steuereinnahmen rechnen als im Herbst 2019 angenommen. Für den Gesundheitsschutz, die Unterstützung von Wirtschaft, Gesellschaft und Kommunen hat Baden-Württemberg in den vergangenen Monaten Zahlungen und Hilfen in Milliardenhöhe geleistet.

## Am Samstag besuchte die Landtagsabgeordnete Julia Philippi MdL die Feuerwehr Edingen-Neckarhausen.

Dabei ging es vor allem um die finanzielle Unterstützung der Gemeinde und der Feuerwehr durch das Land bei Anschaffung von Ausrüstung und Fahrzeugen sowie um die grundsätzliche Zuschussfähigkeit des HLZ.

Bei einer Planung, die sich frühzeitig an den Vorgaben des Landes orientiert, sind erhebliche Zuschüsse im Rahmen der förderfähigen Maßnahmen möglich, ähnlich wie bei Kindergartenneubau oder Schulsanierung. Dies ist eine wirklich sehr gute und wichtige Botschaft für die Gemeinde, die Feuerwehr und alle letztlich alle Bürgerinnen und Bürger, schließlich geht es um unser aller Sicherheit. Die CDU Edingen-Neckarhausen bleibt mit unseren Abgeordneten von Bund und Land in stetigem und engem Austausch um das Beste für die Gemeinde herauszuholen. (LS)

Hinweis: Tagesaktuelle Informationen rund um die Gemeinde, Land und Bund finden Sie unter: www.facebook.com/CDU.EN

#### Kontakt:

Lukas Schöfer Mobil: 0162/9156891 E-Mail: lukasschoefer@gmail.com / Barbara Lichter, Telefon: 0621/479220 / Jürgen Pavel, Telefon: 06203/82887

Homepage: www.cdu-ednh.de

Facebook: www.facebook.com/CDU.EN



## Antrag der CDU-Gemeinderatsfraktion: Antrag auf Erstellung einer Zustandsdatenbank

Der stetige Wunsch unsere Gemeinde liebens- und lebenswerter zu machen, umtreibt nicht nur die CDU-Gemeinderatsfraktion, sondern auch viele Mitbürgerinnen und Mitbürger. Immer wieder erhalten wir Nachrichten oder lesen auf sozialen Medien über Vandalismus oder witterungsbedingte Beschädigungen an Gemeindeeigentum, z.B. Parkbänke oder Spielgeräte. Dies sehen wir als große Chance Bürger durch Digitalisierung einzubinden. Die CDU-Gemeinderatsfraktion stellt deshalb hiermit den Antrag zur Erstellung einer Zustandsdatenbank für Gemeindeeigentum im öffentlichen Raum. Diese Datenbank soll dazu dienen, Objekte nach ihrem Zustand zu erfassen und daraus Prioritäten für einen weiteren Handlungsbedarf zu erstellen.

Beginnend mit den Sitzgelegenheiten, können dann im nächsten Schritt weitere Einrichtungen in diese Datenbank übernommen werden. Erstmalig werden die Objekte durch den Bauhof erfasst, mit einem QR-Code und einer ID versehen und anschließend bewertet. Der QR-Code und die ID sollen dann dazu genutzt werden, dass im weiteren Vorgehen Mitbürgerinnen und Mitbürger Zustände der Objekte an diese Datenbank per Smartphone übermitteln können. Hier stellen wir uns eine Website oder App vor, die die User per Formular führt. Ebenfalls sollten Bilder der Objekte hochladbar sein. Ein erster Vorschlag finden Sie unter http://www.cduen.de/Zustandserfassung.

Dieses System kann und soll um weitere Objekte wie z.B. Spielgeräte oder Mülleimer erweitert werden. Wir sehen hier das Potential, Bauhof und Verwaltung zu entlasten und ein schnelles Handeln durch gezielte Automatismen zu ermöglichen.

Sollte eine Reparatur oder ein Austausch notwendig werden, so ist auf eine Nachhaltige Instandsetzung zu achten, z.B. Sitzflächen aus Kunststoffrecyclat.

Wir bitten diesen Antrag in einer der kommenden Sitzungen zu beraten und die Einführung einer Zustandsdatenbank zu beschließen. Kosten für die Erstellung und den Betrieb der Datenbank sind in den Haushalt für 2021 zu verankern.

Darüber hinaus begrüßen wir es, wenn die Verwaltung nach erfolgter Ersterfassung dem Gemeinderat die Kosten für eine mögliche Komplettsanierung aller Sitzgelegenheiten innerhalb der Gemeinde zur Verfügung stellt und ein entsprechendes Sanierungskonzept vorlegt.

Hinterlasst uns gerne Anregungen, Ideen und Meinungen in den Kommentaren.

(MS)

#### Kontakt:

Markus Schläfer, E-Mail: markus@familie-Schlaefer.net / Lukas Schöfer Mobil: 0162/9156891 E-Mail: lukasschoefer@gmail.com / Gabi Kapp, Telefon: 06203/938016, E-Mail: gabi-kapp@web.de / Florian König, Telefon: 06203/4202123, E-Mail: Finshi-koenig1989@web.de / Georg Schneider, Telefon: 06203/89730, E-Mail: malusmariella@gmail.com

Homepage: www.cdu-ednh.de

Facebook: www.facebook.com/CDU.EN



#### Vorstellung unserer Bewerber\*innen zur Bundestagswahl

Liebe Mitglieder des SPD-Ortsverein, am nächsten Donnerstag, dem 24.09.2020, um 19.00 Uhr, startet in der Jahnhalle Dossenheim die Nominierungskonferenz der Bundestagskandidatin / der Bundestagskandidaten der SPD im Wahlkreis 274 Heidelberg, Elisabeth Krämer, Dr. Tim Tugendhat und Andreas Woerlein.

Wir möchten euch schon heute auf diese Nominierungskonferenz, zu welcher alle unsere Ortsvereins Mitglieder eingeladen und auch stimmberechtigt sind, hinweisen und zur Teilnahme herzlich einladen.

#### Kontakt:

Eure Ortsvereinsvorsitzenden Michael Bangert, Patrick Hennrich und Wolfgang Jakel.



Zwischen knackigen Äpfeln und Hühnervieh hinein in den Kartoffelacker. Kinder für Landwirtschaft und Natur begeistern: Vor Ort Termin mit dem FDP-Jugendferienprogramm,

"Natur pur-mit der FDP durch Feld und Flur".



Im "Apfelexpress besuchen wir diesmal mit den Ferien-Kindern drei landwirtschaftliche Betriebe. Wir wollen wissen, wie Landwirtschaft funktioniert, wie es sich anfühlt, schmeckt und riecht was unsere Bauern säen und ernten. Große Eindrücke, gemeinsames Anpacken und viele Fragen. Warum kommen Äpfel zum Einlagern in ein Kühlhaus und wie kalt ist es darin? Warum und wie werden Apfelbäumchen veredelt? Wie funktioniert das? Bekommen Äpfel Sonnenbrand? Ja, wenn es zu heiß ist. Dann legt Georg Schneider die Netze, die er für Hagelschutz einsetzt auf die Bäume und schon sind die jungen Früchte auch gegen zu viel intensive Sonne geschützt. Eine pragmatische Idee. Und weiter geht es mit dem Apfelexpress zum mobilen Hühnerstall. Dennis Koch legt Wert auf artgerechte Tierhaltung. Rund 200 Hühner haben im Freien immer genug frisches Grün zum Zupfen. Die Ferienkinder beobachten, wie die Hühnerschah pickt, scharrt und mit Vergnügen staubbadet und nach Würmern und Insekten sucht. Hühnerflüsterer tragen auch schon mal ein Huhn auf dem Arm. Andere nehmen aus den Legeplätzen mit duftendem Dinkelstreu ein frisch gelegtes Ei in die Hand und wundern sich wie warm es ist. In welcher Erde wachsen Kartoffeln eigentlich am liebsten? Im Kartoffelacker von Georg Koch testen die Kinder den heimischen Boden. Fazit: schwer und lehmig. Hier braucht der Landwirt viel Wissen und Fingerspitzengefühl, wann er sät und erntet. Was sind Kartoffelaugen und warum sind manche Kartoffeln grün. Und dann geht es zum Ernteeinsatz. Unsere Ferienkinder packen mit an und suchen nach der größten und nach der kleinsten Edinger Kartoffel.

Unsere Landwirte haben sich mitten in der Ernte Zeit für uns genommen. Wir hatten viel Spaß und haben viel gelernt. Herzlichen Dank an: Georg Schneider (Obstbaubetrieb Schneider), Dennis Koch (Heldenhof) und Georg Koch (landwirtschaftlicher Betrieb Koch und Sprecher der

Landwirte Edingen-Neckarhausen). Meinen Vorstandskollegen, Thomas Joachim, Götz Ding und Matthias Reuther und unserem Mitglied Jutta Bürkle ein Dankeschön für den tollen Einsatz. Ganz vielen Dank auch an Silke Koch für die leckere Kartoffelsuppe mit selbstgeernteten Kartoffeln. Herzlichen Glückwunsch an alle Kartoffelköniginnen und Kartoffelkönige. Ein erlebnisreicher Tag. Fortsetzung folgt. (SBD)

#### **Kontakt:**

Silke Buschulte-Ding, Telefon: 06203/81091 / Patrick Straub, Telefon: 0178/3022840 / Matthias Reuther, Telefon: 0163/9268355 / Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207

#### Facebook:

https://m.facebook.com/FDPEdingenNeckarhausen/ **Homepage:** www.edingen-neckarhausen-fdp.de



Wenn viele Menschen auch nach Corona beim Home-Office bleiben, kann dies den Zuzugs-Druck in die Ballungsräume mindern

Für Millionen Berufstätige bedeutete der "Corona"-Lockdown, dass sie von heute auf morgen von zuhause aus arbeiten mussten, und großenteils noch immer müssen. Dabei machten Viele die Erfahrung, dass dies alles in allem weit besser klappt, als anfangs gedacht. Auch von Firmen und Betrieben kommen durchaus positive Resonanzen. So ist es gut möglich, dass nach einem Abklingen bzw. Bezwingen der Pandemie viele Menschen beim Home-Office bleiben können und wollen. Die BWL-Professorin Jutta Rump, Direktorin am Institut für Beschäftigung und Employability (IBE) in Ludwigshafen, rechnet damit, dass wir hier "einen Wandel haben und nicht zum Alten zurückkehren werden". Corona habe gezeigt, dass das Arbeiten von zuhause aus nicht nur etwas für Beschäftigte in Sondersituationen ist, sondern "ein Arbeitsmodell für jedermann und jedefrau". Viele Firmen haben sich jetzt schon, und offenbar auf Dauer geplant, umorganisiert. Die Software-Angebote für effektives Home-Office schießen wie Pilze aus dem Boden. Für mehr Arbeitsplatzflexibilität gibt es schon "Shared Desk" (Schreibtisch-Teilen), Coworking-Space, nach Bedarf mietbare Tagesbüros und etliches mehr. Wenn aber Viele die Chance aufs Arbeiten von zuhause aus weiter nutzen, wird dies auch zu Veränderungen auf dem Wohnsektor führen. Vor allem natürlich braucht man/frau dafür zuhause einen ausreichend großen und ruhigen Arbeitsplatz, möglichst ein separates Zimmer. Auch schnelles Internet ist beim "Home-Office" wichtiger denn je - Aktuelles Stichwort in unserer Gemeinde: Chance auf Glasfaser-Anschluss nutzen! Hingegen müssen und werden künftig weniger Menschen als in den letzten Jahrzehnten in die Ballungsräume ziehen, um zur Vermeidung immer längerer und staureicherer Fahrstrecken möglichst nah an der Arbeitsstelle zu wohnen. Wer nicht mehr täglich pendeln, sondern vielleicht nur noch einmal pro Woche oder sogar nur sporadisch ins Büro muss, braucht nicht mehr unbedingt in die Stadt oder in Stadtnähe zu ziehen, wo die Mieten kaum noch zu bezahlen sind und Immobilien oder Baugrund erst recht.

So kann es gut sein, dass längerfristig, vielleicht sogar schneller als gedacht, die Karten auf dem Immobilienmarkt neu gemischt werden. Dann dürfte auf dem Hausund Wohnsektor die enorme Preisdiskrepanz zwischen City-nah und "Pampa" kleiner werden. Weil es dann eben nicht mehr das Begehrteste ist, im Ballungsraum in irgendeinem Neubaugebiet zu horrenden Preisen ein Haus zu haben, aus dem man morgens möglichst schnell weg zur Arbeit kommt und abends nach all dem Fahr- und Büro-Stress vor allem seine Ruhe haben will. Auch ist zu hoffen, dass dies den Eifer vieler Kommunen in der Metropolregion umlenkt - weg vom Ausweisen weiterer Baugebiete, stattdessen hin zu neuer Binnenbelebung in den Orten. Wenn wir vorige Woche hier im AMB über generationsgemischte Wohnformen mit seniorengerechten Klein-Häusern an vertrauter Stelle und dadurch freiwerdenden größeren Bestands-Häusern geschrieben haben, so kann das Home-Office auch dieses Wohnmiteinander der Familien und wieder mehr innerörtlichen Leben fördern. Denn dann zählt die Nähe zu den nächsten Angehörigen wieder mehr als die Nähe zum nächsten Autobahnanschluss. (SKV)

#### Kontakt:

Klaus Merkle, Telefon: 06203/2730 / Stephan Kraus-Vierling, Telefon: 06203/936559 / Heike Dehoust, Telefon: 06203/9582599 / Dietrich Herold, Telefon: 06203/85207 / Roland Kettner, Telefon: 06203/839397 / Helmut Koch, Telefon: 06203/9583055

Homepage: www.ubl-edingen-neckarhausen.de



#### Globaler Klimastreik - Friday for Future - am 25.09.20

Die Klimakrise ist eine reale Bedrohung für die menschliche Zivilisation - die Bewältigung der Klimakrise ist die Hauptaufgabe des 21. Jahrhunderts. Dieser dritte trockene Sommer sowie Extremwetter-Ereignisse in Deutschland und weltweit haben gezeigt, dass ganz dringend Handlungsbedarf in Politik und Wirtschaft besteht. Ein heißer und trockener Sommer wie 2018 ist für sich allein betrachtet zwar ungewöhnlich, heiße trockene Sommer gab es aber immer wieder. Dass aber in den vergangenen Jahrzehnten ein Rekordjahr nach dem anderen weltweit in Bezug auf die Temperaturen zu verzeichnen ist, zeigt eindeutig, dass sich die Erde erwärmt. 97% aller Fachleute sind überzeugt, dass der Klimawandel menschengemacht ist. Es sind Lobbygruppen der fossilen Industrie, die seit Jahrzehnten bewusst Zweifel an diesem wissenschaftlichen Konsens säen. Die bisher weltweit angekündigten Klimaschutzmaßnahmen reichen bei weitem nicht aus, die Einhaltung der Erderwärmung entsprechend des Pariser Klimaabkommens von maximal 1,5 bis 2 Grad Erwärmung zu erreichen. Im Gegenteil, die Brände in der Sibirischen Tundra und das Abschmelzen des Polareises zeigen, dass sich die gefährliche Entwicklung beschleunigt.

Wir fordern eine Politik, die dieser Aufgabe gerecht wird. Es werden immer noch zu wenig Maßnahmen zur Rettung unseres Klimas unternommen, auch in Deutschland. Die Wirtschaft braucht klare Vorgaben, welche Maßnahmen sie ergreifen muss, um ihren Anteil an der Reduzierung der CO2 beitragen zu können, um das Klima zu retten.

Ein Jahr nach dem bisher größten Streiktag initiiert von Fridays-for-Future ist es wieder so weit: Am 25.09. geht es wieder auf die Straßen, da zeigt die Bewegung, dass sie noch da und lauter als je zuvor ist. Denn wenn die Corona-Krise eines gezeigt hat, dann: Eine Krise müssen wir auch als Krise behandeln. Wir haben gesehen: Die Politik kann handeln, wenn es darauf ankommt. Jetzt fordern wir: Tut das auch bei der Klimakatastrophe! In Heidelberg ist der Treffpunkt um 17.00 Uhr auf den Neckarwiesen, in Mannheim beginnt die Rad-Demo ebenfalls um 17.00 Uhr am Schloss.

Es ist an der Zeit, dass die gesamte Gesellschaft aufwacht und den Kampf der Jugend für Klimagerechtigkeit unterstützt. (AS)

#### Kontakt:

E-Mail: info@gruene-edingen-neckarhausen.de / Walter Heilmann, Telefon: 06203/890377

E-Mail: walterheilmann@aol.com / Angela Stelling,

E-Mail: stelling\_angela@web.de

Homepage: www.gruene-edingen-neckarhausen.de



#### Stadtradeln: Wir sind dabei!

Ab 20.09.2020 geht es wieder los und bis zum 10.10.2020 läuft das Stadtradeln im Rhein-Neckarkreis. Wegen der Covid19-Pandemie wird es keine öffentlichen Veranstaltungen dazu geben, aber das Radeln selbst kann stattfinden. Bei der Aktion können wir uns als Kommune, als Verein, als Gemeinderat oder als sonstige aktive Gruppe beteiligen und uns zugleich selbst motivieren, etwas für gute Luft, weniger CO2 und zugleich für unsere Gesundheit zu tun. Im letzten Jahr waren schon viele aus unserer Gemeinde dabei, auch die OGL hat mitgemacht, und uns hat es wirklich dazu angeregt, Strecken öfter mal nicht mit Auto oder Bahn, sondern aus eigener Kraft mit dem Rad zurückzulegen.

Die Stadtradeln-App kann man einfach über Google-Play auf das Smartphone herunterladen, oder man kann sich am heimischen Computer bei stadtradeln.de registrieren. Wer die App auf dem Handy installiert hat, kann die Kilometer automatisch ermitteln lassen, alternativ kann man sie auch von Hand eintragen. Wer letztes Jahr schon mitgemacht hat, kann einfach seinen Account reaktivieren, ansonsten einfach neu anmelden, sich ein Team wählen oder eins gründen und mitmachen.

Mitmachen kann man auch wenn man nur wenige Kilometer täglich zurücklegt, als sowieso aktiver Radsportler oder auch mit einem E-Bike (Pedelec). Es geht nicht in erster Linie um den Wettbewerb, Mogeln macht also keinen Sinn. Vielmehr geht es um ein Sichtbarmachen unserer gemeinsamen Anstrengungen für eine Verkehrswende und nebenbei ein wenig den Stolz auf unsere Heimatgemeinde und unseren Verein zu stärken. Innerhalb von Vereinen oder Schulen usw. kann man nun auch Unterteams bilden, die sich miteinander messen können.

Mit dem Stadtradeln verbunden ist auch die Aktion RADar! (radar-online.net), die es erlaubt, während des Stadtradelns oder auch über diese Zeit hinaus Schwachstellen im Radnetz, schlechte Verkehrsführung oder schadhafte Wege an die Gemeindeverwaltung zu melden und so auch längerfristig an einer Verbesserung des Radverkehrs mitzuarbeiten. Wir gehen davon aus, dass auch unsere Gemeinde sich rechtzeitig dafür registriert.

#### Nächstes Treffen:

Freitag den 18.09.2020 19.00 Uhr online über Skype. Wer teilnehmen möchte, sollte sich an Walter Heilmann (walterheilmann@aol.com) wenden zwecks Skype-Kontakt.

#### Kontakt:

Anne Heitz, E-Mail: anne\_cheitz@web.de; Telefon: 06203/890371; Birgit Jänicke, E-Mail: birgit@jaenicke. me, Rolf Stahl, E-Mail: stahlrlf@aol.com, Telefon: 06203/85416; Thomas Hoffmann, hoffmann.edingen@gmail.com, Telefon: 0179/1100402

Homepage: ogl-edingen-neckarhausen.de



#### Die Verpachtung gemeindeeigener Flächen

Einer der kontrovers diskutierten Punkte bei der Gemeinderatssitzung an diesem Mittwoch war das Verfahren, mit dem über die Verpachtung gemeindeeigener Flächen insbesondere an Landwirte entschieden werden soll. Bislang entschied darüber allein die Gemeindeverwaltung ohne Beteiligung des Gemeinderats. Das wurde als zu intransparent kritisiert. Dem weitest gehenden Antrag der OGL, darüber in jedem Einzelfall nur noch den Gemeinderat nach vorher festgelegten Kriterien entscheiden zu lassen, hat sich unsere Fraktion allerdings nicht angeschlossen. Denn wir können die von den örtlichen Landwirten vorgetragenen Bedenken nachvollziehen, dass sie bei der Erstellung des allgemeinen Kriterienkatalogs für Verpachtungen mit einbezogen werden möchten. Deshalb fanden wir den Kompromissvorschlag der UBL vernünftig und haben ihn unterstützt: Unter Einbeziehung der örtlichen Landwirte soll durch eine Arbeitsgruppe einen allgemeinen Kriterienkatalog für zukünftige Verpachtungen von Gemeindeflächen erarbeiten, der dann für die Verwaltung maßgebend ist. Sollte die Verwaltung in Einzelfällen von diesen allgemeinen Kriterien abweichen wollen (was ggf. durchaus sinnvoll sein kann), ist die Angelegenheit durch den Gemeinderat zu entscheiden, in allen anderen Fällen hat die Verwaltung nach wie vor eigenständig Handlungsfreiheit. Wir halten es für wichtig, dass bei solchen grundlegenden Fragen ein möglichst ausgewogener und für alle tragfähiger Kompromiss gesucht wird.

#### Kontakt:

Dr. Edgar Wunder, Telefon: 06203/9574641,

E-Mail: mail@edgarwunder.de **Homepage:** www.dielinke-edne.de



Bund für Umwelt- und Naturschutz Deutschland Ortsgruppe Edingen-Neckarhausen

Kein Grad weiter: Weltweiter Klimastreiktag am 25. September, und "Parking Day" am morgigen Freitag

Real ist die Klimakatastrophe bereits: Kalifornien steht in Flammen, der Regenwald sowieso, in Sibirien taut der Permafrost. Die Einschläge rücken näher: Auch in Deutschland wurde Trinkwasser in diesem Sommer in manchen Regionen knapp, die Bäche und Flüsse haben Niedrigwasser, die Landwirtschaft kämpft mit Hitze und Trockenheit, der Wald geht an Dürre und Schädlingen zugrunde. All dies findet reell statt - und deshalb gibt es am 25.09.2020 auch wieder einen reellen Klimastreiktag, nachdem in den letzten Monaten coronabedingt viele Aktivitäten von FridaysForFuture und anderen Organisationen und Engagierten ins Netz verlegt wurden. So findet in Heidelberg um 17.00 Uhr auf der Neckarwiese eine große Aktion statt selbstverständlich unter Einhaltung aller Corona-Schutzmaßnahmen. In Mannheim startet um 17 Uhr eine Rad-Demo, Start ist am Ehrenhof des Mannheimer Schlosses. Das Motto diesmal lautet "Kein Grad weiter". Schon jetzt rasen wir in ungeahntem Tempo auf das 1,5 Grad-Limit zu und werden es, wenn es so weitergeht, nicht einhalten können. Steigt aber die globale Temperatur weiter, treten unumkehrbare Effekte auf, die den Prozess beschleunigen. Deshalb ist es unabdingbar, die Notbremse zu ziehen. Der BUND unterstützt den globalen Klimastreiktag am 25.09.2020. Der BUND fordert eine verbindliche Reduzierung des CO2-Ausstoßes, das Ergreifen von Maßnahmen, um die Erderwärmung auf maximal 1,5 Grad zu begrenzen, den Ausstieg aus der Energieerzeugung durch fossile Energieträger sowie die Unterstützung von Menschen und Ländern, die von der Klimaerhitzung betroffen sind. Weitere Informationen finden Sie unter www.bund.net/klimawandel. Weiter fordert die Klimabewegung, dass die Maßnahmen zum Abfedern coronabedingter Folgen wie das Konjunkturpaket an das Ziel der Eindämmung des Klimawandels geknüpft werden. Aufmerksam machen möchte der BUND auch auf den "Parking Day" am morgigen Freitag. In vielen Städten finden bunte Aktionen statt, um öffentlichen Raum zumindest für ein paar Stunden seiner eigentlichen Bestimmung zurückzugeben, nämlich den Menschen und nicht den Autos. So werden Parkplätze zu PARK-Plätzen, nämlich zu grünen Flächen, Picknick-Oasen, Spiel- oder Kunstflächen. In Heidelberg rufen der ADFC, Transition Town Heidelberg, VCD und BUND zu diesem "Parking Day" auf, der seit 15 Jahren weltweit am dritten Freitag im September stattfindet. Informationen unter www.strasse-zurückerobern.de (CR)

#### Kontakt:

Christina Reiß, Telefon 06203/839075, E-Mail: christina.reiss@posteo.de

Stephan Kraus-Vierling, Telefon 06203/936559,

E-Mail: kraus-vierling@gmx.de

Angela Stelling, Telefon: 06203/107444,

E-Mail: stelling\_angela@web.de **Homepage:** www.bund.net



Auch Insekten haben Durst - Wassertränken für Insekten zum Selbermachen

Wenn es draußen heiß ist und die Sonne scheint, brauchen nicht nur wir Menschen eine kühle Erfrischung. Auch Bienen, Wespen und Käfer benötigen dringend Wasser. Wenn kein Teich oder sonstige natürliche Wasserstellen in der Nähe sind, kann dies zum Problem für die kleinen Krabbler werden. Mit einer selbstgebauten Insektentränke kann Hummeln, Bienen und Co. allerdings schnell und nützlich "unter die Flügel gegriffen" werden. Das Wasser wird nicht nur als Durstlöscher, sondern auch zum Bau von Nestern benötigt. Manche Wildbienen brauchen zum Beispiel feuchten Lehm, um Brutzellen und Nesteingänge zu "mauern". Die Suche nach dem kühlen Nass gestaltet sich jedoch oft als schwierig. Die Gefahr des Ertrinkens kann die Insekten an der Wasseraufnahme hindern. Den Tieren sollte daher mit Landeplätzen aus Steinen und etwas Moos ein gefahrloser Zugang zum Wasser ermöglicht werden. Werden Sie zum "Fluglotsen" und helfen Sie Bienen und Insekten bei der gefahrenlosen "Wasserung". Die kinderleichte Bauanleitung: Kleine Steine in einer Schale platzieren und diese mit frischem Wasser so auffüllen, dass die Steine zur Hälfte aus dem Wasser schauen. Dazwischen und vor allem am Rand der Tränke noch etwas Moos verteilen, damit die Insekten ausreichend Flächen vorfinden, um sich niederlassen zu können und gefahrlos an das Wasser zu gelangen. Fertig! Die Insektentränke sollte am besten an einem sonnigen, warmen und windstillen Ort und in der Nähe von bienenfreundlichen Pflanzen platziert werden. Das Wasser sollte in regelmäßigen Abständen ausgetauscht werden, um die Entstehung von Krankheitserregern zu verhindern.

Weitere Informationen finden Sie unter www.NABU.de oder schreiben sie uns an, wir helfen gerne weiter. (SB)



Insektentränke - Foto: Mareike Sonnenschein

#### Kontakt:

Stefan Brendel, Telefon: 06203/85803 / Thomas Hoffmann, Telefon: 0179/1100402 / Birgit Jänicke, Telefon: 0162/4105739 / Joachim Franz, Telefon: 06203/9583589 / E-Mail: info@nabu-edingen-neckarhausen.de /



Das zivilgesellschaftliche Engagement für die Energiewende muss gefördert werden.

Ein Bündnis aus u.a. Energiepolitik, Genossenschaften, Energieversorgern und Verbänden, dem auch unser

Kooperationspartner, die Elektrizitätswerke Schönau angehört, sieht insbesondere in der Förderung und Verbreiterung des zivilgesellschaftlichen Engagements für die Energiewende einen Schlüssel, um diese Ziele zu erreichen. Bis jetzt sind Bürger die aktivsten Träger des Ausbaus der Erneuerbaren. Über ein Drittel aller Eigentümer von Anlagen in der Bundesrepublik sind Privatpersonen. Obwohl die Mehrheit der Gesellschaft für einen weiteren Ausbau der Erneuerbaren Energien ist, hat dieser in den letzten Jahren an Schwung verloren. Es brauche daher eine neue Form der Kooperationskultur zwischen Bürgerinnen und Bürgern, (mittelständischen) Unternehmen und der lokalen Energiewirtschaft. Darüber hinaus sei eine zunehmende Aktivierung von privaten und öffentlichen Investitionen unerlässlich. Dies schließe den Wunsch nach einer unkomplizierten Nutzung von eigenständig produziertem umweltfreundlichem Strom in den Quartieren und Dörfern mit ein, so die Bündnispartner. Die Bürger, die bereit sind, ihren Teil zur Energiewende beizutragen, sehen sich jedoch mit unsachgemäßen Belastungen und bürokratische Verfahren konfrontiert. Im dritten Teil unseres Berichtes werden wir an dieser Stelle näher auf diese Hindernisse eingehen. Appell des Bündnisses: https://www.ews-schoenau.de/export/sites/ews/ews/pre sse/.files/200707\_BEA.pdf

Quelle: EWS Pressemitteilung. (BH/RS)

#### Kontakt:

Die Ökostromer Edingen-Neckarhausen, c/o Rolf Stahl, Theodor-Heuss-Str. 16, Telefon: 06203/85416, E-Mail: info@edi-neck.oekostromplus.de, Christina Reiß, Telefon: 06203/839075, Dietz Wacker, Telefon: 06203/85787

#### Homepage:

www.edingen-neckarhausen.ökostromplus.de



### Bürgerinitiative "wir wollen wohnen"

#### Nichts wirklich Neues

Wohnraum schaffen im Ort, darauf setzt unbeirrt die UBL. Die "behutsame Nachverdichtung" im Ortskern löst kaum Probleme, sondern verstärkt sie eher. Wo sind denn die vielen Baulücken, die vielen Scheunen und Ställe, die man ausbauen kann? Bei wie vielen Großeltern besteht die Bereitschaft in ein Winzig-Haus zu ziehen und das Haupthaus für die Enkel zu räumen? Wie viele Häuser im Bestand eignen sich als Mehrgenerationenhaus? Die Nachverdichtung führt zwangsläufig weiter zu dem Verlust des dörflichen Charakters. Das Verkehrsaufkommen und Parkplatzproblem innerorts wird noch stärker. Mit Wunschdenken ist keine vernünftige Baupolitik zu machen. Warum in aller Welt sieht die UBL nicht ein, dass sie damit ein totes Pferd reitet? Ehrlicher wäre die Aussage: Wir wollen keine neuen Baugebiete erschließen. Die Nachverdichtung ist und bleibt nur ein Tropfen auf den heißen Stein und ist ein viel zu kleines Feigenblatt für angebliche Bemühungen das Wohnraumproblem ernsthaft zu lösen. Der GR Wunder will schnellstens die Bürger-App einführen um die Bürgerbeteiligung zu stärken. Wohnraum wird dadurch nicht geschaffen. Man erinnere sich an die Aussage des Herrn Wunder, dass die App ja nur informativ, aber nicht repräsentativ für den Bürgerwillen sei und eine Entscheidung für die Erschließung eines Baugebiets nur über eine repräsentative Befragung der Bürger zu erreichen sei. Die App, letztlich auch nur fragwürdiger Aktionismus? (FH)

#### **Kontakt:**

Friedrich Horch, Telefon: 06344/8331, E-Mail friedrich-horch@hotmail.de Vera Nicolai, Telefon: 06203/12579,

E-Mail hanera@gmx.de



#### Am 01. September war Antikriegstag

Das Ende des Zweiten Weltkriegs und die Befreiung Europas und der Welt vom Faschismus jähren sich zum 75. Mal. Mit seinem Überfall auf Polen am 01.09. riss Nazi-Deutschland 1939 die Welt in den Abgrund eines bestialischen Krieges, der unermessliches Leid über die Menschen brachte und 60 Millionen Tote forderte.

Die Welt scheint daraus noch immer nichts gelernt zu haben, was die Zahlen des schwedischen SIPRI-Instituts belegen. Insgesamt lagen die Militärausgaben der 29 NATO-Mitgliedsstaaten 2019 bei etwa 1.035 Milliarden US-Dollar (ca. 958 Milliarden Euro), in Europa bei rund 289 US-Dollar. Die Rüstungsausgaben der Bundesrepublik stiegen innerhalb der Jahresfrist weltweit am meisten. Von 2018 bis 2019 um rund zehn Prozent auf 49,3 Milliarden Dollar. Zum Vergleich: Russlands Ausgaben lagen im selben Jahr bei 65,1 Milliarden US-Dollar.

Dennoch müssen Putin & Co. den beiden Hosenanzugsträgerinnen aus der Uckermark und dem Saarland als Begründung dafür herhalten, dass weiter aufgerüstet werden muss. Danke, Ladys, aber verarschen können wir uns selbst. Dieses Geld sollte für dringend benötigte soziale, infrastrukturelle und Umweltprojekte und nicht für die Rüstung ausgegeben werden. (AW)

#### Kontakt:

Herbert Henn, Telefon: 0151/40435469 / Achim Wirths, Telefon: 0160/4400360 / E-Mail: info@aufstehen-edingenneckarhausen.de

Homepage: www.aufstehen-edingen-neckarhausen.de

#### **KULTUR & SPORT**



#### Rente mit Pflege steigern

Personen, die Angehörige in häuslicher Umgebung pflegen und bereits in Rente sind, können eventuell ihre Rente steigern. Dies ermöglicht das Flexi-Rentengesetz, wie kürzlich die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg informierte. wenn der Rentner die Regelal-

tersgrenze jedoch schon erreicht hat, können von der Pflegekasse Beiträge für die Pflege nur dann gezahlt werden, sofern der Pflegende kein Altersvollrentner ist - zum Beispiel nur eine "Wunschteilrente" in Höhe von 99 Prozent bezieht. Die Pflegebeiträge könnten dann den Rentenanspruch erhöhen. Ob sich die Pflege tatsächlich rentensteigernd auswirkt, wenn die Pflegekasse Beiträge zur gesetzlichen Rentenversicherung zahlt und was sonst zu beachten ist, dazu berät die DRV Baden-Württemberg in ihren Regionalzentren und Außenstellen. Weitere Informationen und Rechenbeispiele enthält die Broschüre "Rente für Pflegepersonen: ihr Einsatz lohnt sich", die kostenlos unter (0721) 825-23888 oder presse@drv-bw.de zu bestellen ist. Zudem steht ein Download bereit unter: www.deutsche-rentenversicherung.de

#### **Kontakt:**

VdK, Franz-Josef Weckbach, Telefon 06203/13698, E-Mail: fj.weckbach@web.de



#### **Probe**

Im Vereinsheim des Gesangvereins Neckarhausen (Neckarstraße 57) fand am Freitag, den 11.09.2020 um 19.45 Uhr die erste Probe des MVN Hauptorchesters nach der Sommerpause statt. Es war ein positiv stimmender Abend an dem 12 Musiker bei geöffneten Fenstern und Türen unter Einhaltung der coronabedingten Abstandsund Hygieneregeln musizierten. Wir hoffen, dass die Proben angenommen werden und das nächste Mal mehr Musiker wieder mitspielen werden. Die nächste Probe findet am Freitag de 18.9.2020 um 19.45 Uhr statt.

## Geplanter Sonntagsausklang am Neckar -- Corona bedingte Absage

Leider müssen wir das für kommenden Sonntag geplante Standkonzert "Musikalischer Sonntagsausklang am Neckar" absagen. Wir bitten um Verständnis für diese Entscheidung. Wir freuen uns auf darauf Sie möglichst bald wieder musikalisch unterhalten zu können.

#### Besuchen Sie unsere Website.

Unsere Website wird ständig aktualisiert. Schauen Sie doch mal vorbei. Sie finden dort alles über unseren Verein, seine Auftritte, Termine und andere Veranstaltungen.

Homepage: www.mv-neckarhausen.de



### Sängereinheit 1867 Edingen e.V.

## Liebe Sängerinnen und Sänger, liebe Mitglieder und Freunde der Sängereinheit

Termine: Der Treff der Frauen ist ab sofort auf dienstags verlegt worden ab 18.00 Uhr im Friedrichshof. So kann Renny weiterhin unsere Treffs besuchen.

Die Männer treffen sich immer donnerstags, 19.00 Uhr im Friedrichshof.

#### Wir über uns, die Sängereinheit im Wandel der Zeit.

Die ersten Fußstapfen der Sängereinheit führen weit

zurück bis in das Jahr 1862. Da haben sich am 23. März engagierte Männer versammelt um einen Gesangverein zu gründen. Die Verbreitung des Liedgutes sowie die Geselligkeit sollen in Einklang gebracht werden. Die Versammlung wählte damals Bürgermeister Sponagel zum 1. Vorstand und als Dirigent den Hauptlehrer Bürger, damit war der erste Schritt getan. Dieser Edinger Gesangverein scheint aber nicht lange zu existieren und wurde laut Quellen nur einmal im Jahr 1862 erwähnt. 1867 wurde ein neuer Verein gegründet mit dem Namen Sängerbund. 1871 gab es eine weitere Gründung die Germania und einen dritten Verein kurz vor der Jahrhundertwende mit dem Namen Männer-Gesangverein. So viel zu der Vergangenheit.

Was passierte in der Neuzeit, ab wann sagen wir überhaupt Neuzeit. Nach der ersten Nachkriegszeit musste alles neu sortiert werden. Vieles lag in Scherben und konnte nicht mehr wie man so schön sagt, geklebt werden. Aber das hinderte die Menschen damals nicht daran, ihrem gesanglichen Hobby nachzugehen. Am 24. September 1946 wurde die Sängereinheit offiziell als Verein zugelassen.

Wieder waren es engagierte Männer, die den Neubeginn formten und festigten. (Fortsetzung Folgt.)

Recherche von Brigitte Walther, die als nicht Ansässige hofft, alles für Sie richtig zusammengetragen hat. Bleiben Sie wachsam und gesund.

In diesem Sinne: Eine Welt ohne Liebe, Gesang und Freundschaft, ist eine Welt ohne Sonne.



### Gesangverein Neckarhausen

#### Chorproben

Die nächste Probe des Männerchors erfolgt am Dienstag, 22.09.2020, um 20.45 Uhr (!), in der Eduard-Schläfer-Halle Neckarhausen. Wir bitten unsere Sänger entsprechend unseres Hygienekonzept zur Chorprobe einen Mund-Nasen-Schutz mitzubringen

Die nächste Chorprobe unsres gemischten Chors Rocks2gether werden wir an dieser Stelle rechtzeitig bekanntgeben.



#### Fotogruppe im Kultur- und Heimatbund Edingen-Neckarhausen e.V.

#### 50. Fotoausstellung zur Kerwe in Edingen

Wir veranstaltet dieses Jahr zur Kerwe in Edingen die 50. Fotoausstellung in der 55-jährigen Geschichte der Fotogruppe. Die erste Fotoausstellung fand im Rahmen des Heimatabends im Jahr 1970 statt und seit 1981 wurden unsere Fotos in der "Alten Schule in Edingen" gezeigt. Ein fester Bestandteil der Kerwe- Fotoausstellung ist unter anderem seit einigen. Jahren die Präsentation und Prämie

anderem seit einigen Jahren die Präsentation und Prämierung des Jahreswettbewerbs von Fotos der Fotogruppenmitglieder. Auch in diesem Jahr zeigen wir neben unseren "Best-of" Fotos wieder die Ergebnisse des Fotowettbewerbs des letzten Jahres.

Diesmal geht es um Fotos, die mit definierten Gestal-

tungsmerkmalen, wie "Kreative Unschärfe", "Farbton in Farbton", "Linien im Bild" und "Zentralperspektive" die Aussage eines Fotos verstärken. Ob uns das gelungen ist, können sie selbst entscheiden. Besuchen sie unsere Ausstellung in der "Alten Schule in Edingen" am

Kerwe-Samstag, 03.10.2020 14.00 -18.00 Uhr oder Kerwe-Sonntag, 04.10.2020 11.00 - 18.00 Uhr.

Seien sie neugierig und lassen sie sich überraschen. Merken sie sich den Termin vor.

#### Kontakt:

Hermann Graß, Telefon: 06203/81603

E-Mail: admin@fotogruppe-edingen-neckarhausen.de **Homepage:** www.fotogruppe-edingen-neckarhausen.de



#### Einladung zu unserem Vortrag "Mit allen Sinnen!"

Herr Hans Kurt Seilheimer, aus Bensheim, wird uns Wissenswertes über die Sinnesorgane des Menschen näherbringen. Alle Interessierte sind dazu am 21.09.2020, um 19.30 Uhr, ins Restaurant "Neckarperle" (Hauptstraße 449), herzlich eingeladen.



#### Behindertensportverein Edingen-Neckarhausen e.V.

#### Reha-Sport

An den Freitagen, 18. und 25.09.2020 findet die Hallengymnastik in der Eduard-Schläfer-Halle statt. Um 19.00°Uhr beginnt die Gruppe, die sitzend trainiert und um 20.00 Uhr die Gruppe, die stehend trainiert. Die maximale Teilnehmerzahl ist pro Gruppe auf 20 Personen begrenzt, daher können nur Personen teilnehmen, die sich vorab telefonisch bei Christa Lohsträter (06203 14836) für den 18.09.2020 angemeldet und eine Zusage erhalten haben. Die telefonischen Anmeldungen für den 25.09.2020 nimmt Franziska Kilz (06203 8449845) entgegen. Bitte beachten Sie, dass das Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung auf dem Weg zu und von Ihrem Übungsplatz verpflichtend ist. Aktuelle Informationen sind auch im Internet unter https://twitter.com/BSVEdNh abrufbar, eine Anmeldung bei Twitter ist zum Lesen nicht notwendig.



#### Boule-Club Edingen-Neckarhausen e.V.

#### Clubmeisterschaften

Die Clubmeisterschaft Super-Mêlée konnten wir im März noch kurz vor den Corona-Einschränkungen durchführen. Seither sind mehrere Turniere ausgefallen. Die noch ausstehenden Clubmeisterschaften, an denen ausschließlich Mitglieder teilnahmeberechtigt sind, werden wir in den nächsten Wochen unter Beachtung der jeweils geltenden Vorschriften organisieren.

Clubmeisterschaft Triplette – 19.09.2020 Clubmeisterschaft Doublette – 26.09.2020 Clubmeisterschaft Tête-á-tête – 10.10.2020 Turnierbeginn ist jeweils um 13 Uhr.

#### **Trainingszeiten**

Der BCEN trainiert jeden Mittwoch ab 15 Uhr und jeden Samstag ab 13 Uhr auf dem Boulodrôme am Freizeitbad unter Beachtung der geltenden Corona-Vorschriften.

Homepage: www.boule-club.de



#### Sportschützengesellschaft 1937 e.V. Neckarhausen

### Eine alte Tradition bei der Sportschützengesellschaft Neckarhausen.

Zu unserem Königsessen am vergangenen Freitag luden unsere Majestäten Ursula Schlachter und Wolfgang Dietrich zum wahrhaftigen königlichen Mahl ein. Der Wettergott meinte es auch gut mit den Schützen, und so konnten wir im herrlichen Schlosspark einen wunderschönen Abend verbringen. Das Büffet welches von Königspaar spendiert wurde sah nicht nur hervorragend aus, sondern lud auch zum Zugreifen ein. Selbst beim Nachtisch blieb nichts mehr übrig. Ein Zeichen das es super lecker war. Oberschützenmeister Eberhard Netzer bedankte sich beim Königspaar und überreichte Ihnen eine kleine Aufmerksamkeit. Nach dem alle gestärkt waren rief Oberschießleiter Horst Mohr so jetzt müssen aber alle an die Gewehre um das Neue Königspaar zu ermitteln, mit viel Abstand und großer Gemütlichkeit wurden die Schüsse auf eine Glücksscheibe abgegeben. Martin Zimmer passte haargenau auf, dass alles richtig gewertet wurde. Gegen 21 Uhr stand das Neue Königspaar mit Gefolge fest. Auch in Corona-Zeiten darf das Vereinsleben nicht leiden, die Schützenschwestern und Schützenbrüder fühlten sich sehr Wohl und es wurde bis spät in den Abend hinein gefeiert.



## DJK/Fortuna feiert ersten Saisonsieg. 6:0 gegen FC Badenia Hirschacker

Durch einige sehenswert herausgespielte Tore setzte sich die DJK/Fortuna Edingen-Neckarhausen gegen den chancenlosen FC Badenia Hirschacker verdient mit 6:0 durch. Die DJK/Fortuna war von Beginn an spielbestimmend und gewann so auch in der Höhe verdient. Für die DJK/Fortuna spielten: Jänner, Yüksel, Tabakem, Wittemann, Badalak (61.Eisel), Mau.Uhrig (61.Schneider), Müller, Azemi (70.Matthias), Gaa, Schwarz (66.Guimaraes), Groß. Auf der Bank: ETW Mar.Uhrig, Minacapilli, Karakus.

#### Weitere Ergebnisse:

FV Brühl II – DJK/Fortuna 4:2, DJK/Fortuna II – FC Viktoria Neckarhausen II 8:1, PSV 46 Mannheim PM – DJK/Fortuna PM 3:2

#### Vorschau:

So.27.09.20 13:00 Uhr: TSG Rheinau II – DJK/Fortuna II, 16:00 Uhr TSG Rheinau I – DJK/Fortuna I

#### Kontakt

Sascha Ihrig, Presse,- Medien und Öffentlichkeitsarbeit. E-Mail: Sascha.Ihrig@djk-fortuna.de

#### Facebook:

www.facebook.com/DJKFortunaEdingenNeckarhausen **Homepage:** www.djk-fortuna.de



#### Sportvereinigung FORTUNA

### Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

der SpVgg Fortuna Edingen 1910 e.V. am 06.10.2020 um 18.00 Uhr in der DJK-Sporthalle, Neckarstr. 45, 68535 Edingen-Neckarhausen. Die erneute Einladung ist erforderlich, weil das Amtsgericht Mannheim Änderungen im Verschmelzungsvertrag einfordert. Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung. 2. Feststellung der form- und fristgemäßen Einladung sowie Feststellung der Beschlussfähigkeit. 3. Auf Antrag von mehr als 25 % der anwesenden Mitglieder wird die Abstimmung geheim und schriftlich durchgeführt. 4.a) Erläuterung des Nachtragsbeschlusses vom 27. August 2019 -Ur.Nr. 1812/2019- der Notarin Dr. Melanie Spies zum Verschmelzungsvertrag vom 12. Juni 2019 -Ur.Nr.1212/2019 b) Beratung und Aussprache c) Beschlussfassung über die Zustimmung zum Nachtragsbeschluss vom 27. August 2019 - Ur.Nr. 1812/2019- der Notarin Dr. Melanie Spies zum Verschmelzungsvertrag vom 12. Juni 2019 -Ur.Nr.1212/2019. 5. Auszählung und Bekanntgabe der Abstimmung 6. Notarielle Beurkundung des Ergebnisses.

#### **Einladung zur Jahreshauptversammlung**

der SpVgg Fortuna Edingen 1910 e.V. am 06.10.2020 um 19.00 Uhr in der DJK-Sporthalle, Neckarstr. 45, 68535 Edingen-Neckarhausen. Tagesordnung: 1.Begrüßung 2.Totenehrung 3.Verlesung des Protokolls der letztjährigen JHV durch den 1.Vorsitzenden 4.Geschäftsbericht des 1.Vorsitzenden 5.Abteilungsberichte 6.Kassenbericht 7.Kassenprüfungsbericht 8.Aussprache zu den Berichten 9.Entlastung des Vorstandes 10. Anträge 11. Verschiedenes. Anträge sind schriftlich oder per E-Mail (Fortuna\_Edingen@gmx.de) zu stellen und müssen fünf Tage vor der Versammlung in Händen des 1. Vorsitzenden Udo Döbele (Jahnstraße 7e, 68535 Edingen) sein.

#### Kontakt:

Sascha Ihrig, 2. Vorsitzender/Medienarbeit, Mobil: 0176/37904606, E-Mail: Sascha\_Ihrig@t-online.de, Vereins-E-Mail: Fortuna\_Edingen@gmx.de



#### FC Viktoria 08 Neckarhausen e.V.

#### 1. Mannschaft: SV Rohrhof – FC Viktoria 1:1 (0:0)

Eine sehr gute Leistung unserer Mannschaft mündete in einer Punkteteilung, die am Ende hochverdient war. Eigentlich hätte man sogar als klarer Sieger vom Platz gehen können, Chancen waren mehr als reichlich vorhanden. Aber auch die Gastgeber hätten zu jeder Zeit das Spiel entscheiden können. Am Ende steht ein sehr verdientes Unentschieden nach einer tollen spielerischen, kämpferischen und moralischen Leistung. Ein ausführlicher Bericht steht auf unserer Homepage oder im näch-

sten Viktoria Aktuell.

## 2. Mannschaft: DJK/Fortuna Edingen-Neckarhausen II – FC Viktoria II 8:1 (0:0)

Die Reserve des FC Viktoria trat am Wochenende zum Lokalderby im Sportzentrum an. Stark ersatzgeschwächt und offenbar mit den Wetterverhältnissen schlechter zurechtkommend, musste man leider in der zweiten Halbzeit eine derbe Klatsche hinnehmen. Was man in Halbzeit eins noch wunderbar machte und verteidigte, war in Halbzeit zwei leider nicht mehr zu sehen. So fiel auch das Ergebnis am Ende sehr deutlich aus.

#### Klubhaus geöffnet - Servicekraft gesucht

Unser Klubhaus hat von dienstags bis freitags durchgehend von 11.30 bis 22.00 Uhr geöffnet. Samstags von 15.00 bis 22.00 Uhr und sonntags bereits ab 09.30 Uhr. Durchgehend wird warme Küche angeboten. Es gibt zudem wechselnde Tagesgerichte. Jeden Sonntag ist Frühstücks-Buffet ab 09.30 bis 14.00 Uhr. Unser Wirt Michael Kuß freut sich auf Ihren Besuch. Auf unserer Vereinshomepage können Sie die Speisekarte und die Tagesessen einsehen. Reservierungen werden gerne unter 06203/14208 angenommen. Ebenfalls wird von unserem Wirt eine Servicekraft gesucht. Bei Interesse einfach im Klubhaus vorbeikommen oder anrufen.

#### Spielpläne

Unsere beliebten Spielpläne liegen im Klubhaus oder bei der Schuhmacherei Hertel aus.

#### **Termine**

So. 20.09.20, 15.00 Uhr: FCV I – SV Altlußheim; 12.00 Uhr: FCV II – VfL Hockenheim / So., 27.09.20, 16.00 Uhr: SC Olympia Neulußheim – FCV I; 12.30 Uhr: VfL Kurpfalz Neckarau II – FCV II / So., 04.10.20, 15.00 Uhr: FCV I – DJK/Fortuna Ed.-N'hausen; 12.00 Uhr: FCV II – SC RW Rheinau II

#### Kontakt:

Tobias Hertel, E-Mail: info@viktoria-neckarhausen.de Facebook: facebook.com/ViktoriaNeckarhausen Homepage: www.viktoria-neckarhausen.de



#### Turnverein 1890 Edingen e.V.

#### Information zu den Übungsstunden

Wir sind dabei den neuen Sportplan zu erarbeiten. Dabei müssen natürlich die Vorgaben der aktuellen Corona-Sportverordnung beachtett werden und zusätzlich müssen wir berücksichtigen, dass einige Gruppen, die derzeit noch im Freien aktiv sind, wieder zurück in die Halle "integriert" werden müssen, andere Gruppen, die seit Mitte März keinen Sport mehr gemacht haben, wollen nun ebenfalls wieder anfangen. Allerdings können wir auch weiterhin nicht alle Räume im Jahnturnhallen-Komplex einplanen.

Deshalb haben wir uns entschieden, unsere aktuellen Sport- und Belegungspläne, noch bis zum 27.09.2020 aufrecht zu erhalten.

Gruppen, deren Sportstunden bisher nicht in den aktuellen Plänen sind, können daher frühestens ab dem 28.09.2020 eingeplant werden und erst dann loslegen. Gleiches gilt auch für neu startende Kurse.

Schwimm- und Aqua-Kurse können ab dem 28.09.2020 voraussichtlich - mit Einschränkungen - auch wieder star-

ten. Der neue Sportplan wird im Laufe der nächsten Woche, unter www.turnverein-edingen.de veröffentlicht.

#### Vorschau: Sitzung des Gesamtvorstandes

Nächste Sitzung des TVE-Gesamtvorstandes findet am, Montag, 21.09.2020, 20:00 Uhr, in der Jahnhalle statt. Bitte denkt an Eure Mund-Nasen-Masken.

#### Tag des Sportabzeichens am 26.09.2020

Am Samstag, 26.09.2020, können von 11.00 – 14.00 Uhr im Sport- und Freizeitzentrum Sportabzeichenprüfungen absolviert werden. Selbstverständlich gelten die Corona-Bestimmungen (Abstandsgebot, Hygienevorgaben, Umkleiden und Duschen sind geschlossen). Ihre Kontaktdaten werden beim Betreten des Geländes erfasst. Bitte haben Sie Verständnis, dass es zu zeitlichen Verzögerungen kommen kann, seien Sie flexibel und bringen Sie etwas Geduld mit. Bei Fragen: Klaus Stephan, Tel. 5293, E-Mail: stephan.k-u@online.de oder Wolfgang Ding, Tel. 81061, E-Mail: wolfgang.ding@gmx.de.

#### Kontakt:

TVE-Geschäftsstelle, Hauptstraße 4, Telefon: 06203/8 5353, Fax: 06203/81071, E-Mail: info@turnvereinedingen.de

Homepage: www.turnverein-edingen.de



#### Turnverein 1892 Neckarhausen e.V.

#### **Abteilung Turnen**

Wir freuen uns, dass wir nach den Ferien wieder mit allen Übungsstunden für die Kinder starten kön-nen. Mit dem Eltern-Kind-Turnen und den großen Jungs (Dienstagsgruppe 18.30 Uhr, ab 4. Klasse) starteten wir bereits ab dem 15.09.2020. Am 30.09.2020 beginnen wir mit dem Bubenturnen (1.-3. Klasse) und am 01.10.2020 mit dem Kinder- und Mädchenturnen. So können wir die Entwicklung der Corona Pandemie nach den Ferien abwarten. Die angepassten Trainingszeiten finden sie auf unserer Webseite tv-neckarhausen.de unter Sport in Corona-Zeiten, Sportangebot für Kinder.

### Damit es gut gelingt, sind folgende Punkte zu beachten:

Alle Kinder müssen den Fragebogen zur Teilnahme von Minderjährigen am Sport- und Übungsbetrieb ausgefüllt und von den Eltern unterschrieben mitbringen. Er kann heruntergeladen werden. Kopien davon gibt es auch in der Halle.

Übungszeiten wurden zum Teil geändert und verkürzt um zu verhindern, dass sich die verschiedenen Gruppen treffen und um zu lüften. Deshalb müssen die Kinder auch vor dem Eingang warten bis sie von den Übungsleitern hineingelassen werden. Außer beim Sport herrscht Maskenpflicht.

Die Kinder sollen, wenn möglich mit Turnkleidung in die Halle kommen, um den Aufenthalt in den Umkleidekabinen kurz zu halten. Falls die Kinder beim Umziehen von einem Elternteil begleitet werden, bitte unbedingt Maske tragen und auf Abstand achten. Die Gruppen sollen die Halle über den Notausgang zum TV-Gelände hin verlassen. Dort können sie auch abgeholt werden.

Fürs Eltern-Kind-Turnen bitte unter turnen@tv-neckarhausen.de oder 06203/180911(Anrufbeantworter) anmelden.

Ansonsten ist Sport mit Kontakten erlaubt, wenn es die Spiel- oder Sportsituation erfordert. Trotzdem werden die Übungsleiterinnen und Übungsleiter so weit wie möglich auf Hygiene und Abstand achten.

Herzliche Grüße von den Übungsleiterinnen und Übungsleitern

#### **Abteilung Schwimmen**

Liebe Mitglieder, ab Montag den 14.09.2020 ist es uns wieder möglich, das Schwimmtraining im Freizeitbad Neckarhausen zu den üblichen Trainingszeiten von 16.45 – 17.45 Uhr für Kinder und Jugend 6 – 14 Jahre, von 17.45 – 19.00 Uhr für Jugend ab 15 Jahre und von 16.30 – 19.00 Uhr Wassergewöhnung mit Eltern durchzuführen.

Wir bitten aber, dabei zu beachten, dass beim Betreten und Verlassen des Freizeitbades jeweils bis bzw. von den Umkleideräumen entsprechender Mund- und Nasenschutz zu tragen ist.

Weitere Maßnahmen im Rahmen des Schutzes vor Corona werden die jeweils anwesenden Schwimmtrainer und Schwimmtrainerinnen bekannt geben. Dabei wird das von der Gemeinde Edingen-Neckarhausen erarbeitete Hygienekonzept für das Freizeitbad beachtet.

Sowohl die Teilnahme als auch die Anwesenheit von Minderjährigen und Erwachsenen sind entsprechend zu dokumentieren.

Homepage: tv-neckarhausen.de





Sie fand die Erlösung und uns bleibt die Erinnerung.

### Erna Kneip

In Liebe und Dankbarkeit
Haidar und Christel Reslan geb. Kneip
mit Jasmin, Marc und Noah
Michael und Galina
Jürgen Kneip und Andrea Luckl
mit Andreas, Sandra und Christian
sowie alle Angehörigen

Edingen, im September 2020 Die Beerdigung fand im engsten Familienkreis statt.

#### Herzlichen Dank

allen, die uns durch Wort, Schrift und Geldspenden beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

### **Emma Thoms**

ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

**Udo und Jutta Thoms** 



Wenn wir dir auch Ruhe gönnen, ist doch voller Trauer unser Herz, dich leiden sehen und nicht helfen können war für uns der größte Schmerz.

### Gisela Hemberger

geb. Szczepanski \* 13.10.1958 † 8.9.2020

In Liebe und Dankbarkeit Reinhold Hemberger Markus, Tobias und Sabrina Gerhard und Sabine Evers Reinhard Szczepanski Karin und Michael Hemberger

Edingen, im September 2020

Der Trauergottesdienst findet am Freitag, dem 18. September 2020, um 13.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Bruder Klaus in Edingen statt; anschließend erfolgt die Beisetzung auf dem Friedhof in Edingen.



Herzlichen Dank!

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die ihre Verbundenheit in so liebevoller und vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Es war uns ein großer Trost, dass so viele Menschen

### Margret Wlk

Liebe, Freundschaft und Achtung entgegen gebracht haben und sie auf ihren letzten Weg begleiteten.

Karl mit allen Angehörigen

Edingen-Neckarhausen, im September 2020

### Wenn Erfahrung zu Vertrauen wird



Michael Reichbauer
Telefon 06221 13120
reichbauer@bestattungshaus-heidelberg.de

Andreas Keller
Telefon 06221 13120
eller@bestattungshaus-heidelberg.d

#### Seit 30 Jahren bei Kurz Feuerstein



Bestattungshaus Heidelberg

KURZ FEUERSTEIN Zentralruf bei Tag und Nacht: **06221 13120** 

Bestattungshaus Heidelberg Kurz Feuerstein e.K. Bergheimer Straße 114 · 69115 Heidelberg · www.bestattungshaus-heidelberg.de



- HOLZBÖDEN TERRASSEN • FENSTER • TÜREN • MÖBEL
- ROLLLADEN INNENAUSBAU
   REPARATUREN MONTAGE

Saarburger Ring 1-3 68229 Mannheim

E-mail: garufi-gmbh@arcor.de

Telefon: 0621/48041044, Fax: 0621/48041045, Mobil: 0179/1351947 www.schreinerei-garufi.de



### Putzhilfe gesucht

in Neckarhausen für 1 x wöchentlich/3 Stunden.
 Telefon 06203/13851 (AB)

### Reinigungsfrau gesucht

für Sauna-Betrieb im Hallenbad Neckarhausen (auf 450,- Euro-Basis). Telefon 06203/16123

Haushaltshilfe in Edingen für 4 x 3 Std. gesucht!

Wir suchen eine zuverlässige Person, die unseren 4 Personen-Haushalt in Ordnung hält. Als Minijob oder Festanstellung möglich.

Telefon 06203-8407516

### NACHHILFE IN EDINGEN



Edingen-Neckarhausen Hauptstraße 88 • Tel. 0 62 03/9 55 31 91

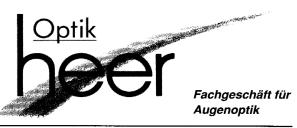


Flößerstraße 10 68535 Edingen-Neckarhausen Telefon: 06203 - 839669 Mobil: 0170 - 3024710 info@dachsanierung-zimmer.de



ist Sehberatung genau das,

was Sie brauchen. Am besten regelmäßig bei uns.



Mannheimer Straße 15 · 68535 Edingen-Neckarhausen Telefon 0 62 03 / 8 20 95





Fon: 0 62 03 - 92 29 05 • info@klement-metallbau.de

Wir sind ein zertifizierter Fachbetrieb!

Schlosserarbeiten Reparatur-Eildienst

Rollladennotdienst • Balkongeländer aus Edelstahl Markisen • Fliegengitter • Haustüren

elektrische Antriebe u.v.m.



ISOVer Dâmmstoff

In der Gabel 10 69123 Heidelberg Tel.: 06221/90510-0 Fax: 06221/90510-20 info@naeher-baustoffe.de





Telefon (0 62 21) 83 03 84 · Fax (0 62 21) 83 03 85

- Sanierung
- Innenhüllen
- Olumlagerung
- Tankreinigung
- Instandhaltung
- Modernisierung
- Ein- und Ausbau
- neue Tanksysteme
- Wassertankumrüstung
- TÜV-Mängelbeseitigung
- Tankdemontage/Entsorgung
- Fachbetrieb nach WHG §19
- www.tankschutz-rothermel.de

Service rund um den Öltank 76698 Ubstadt-Weiher (Zeutern) Industriestr. 74 · Tel. 07253 26312

### lst Ihr Öltank in Ordnung?

#### Gartengestaltung Heidelberg

Baumpflege, Rasenneuanlage Treppen- und Wegebau · Stein- und Pflasterarbeiten Tel. 06221/375766 · Fax 06221/375767 69126 HD - Kühler Grund 4

### Abfluss versto

seit 1980 treibt den Schmutz ...raus



Björn **Joho** Rohr- Industrie- und Kanalreinigung Einbau von Rückschlagklappen u. Rückflussverhinderer

68535 Edingen-Neckarhausen · Kappesgärten 9 Telefon 06203-12179 Mobil 0172-6228152 od. 0173-3111873 Fax 06203-108910

## Parkettlegerbetrieb und Fachhandel für Parkett und Laminat

- Massivparkett
- **Parkettrenovierung**

www.parkett-neutard.de

- **Fertigparkett**
- Laminat
- Vinyl
- Kork
- **Teppich**

100% Parkett

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Öffnungszeiten

Mo.-Fr.: nach Vereinbarung

Sa.: 9.30-14 Uhr

Hohe Str. 46 68526 Ladenburg Tel: 06203-961007







### MARINO JIMENEZ

FLIESEN

Besuchen Sie unsere Ausstellung Hauptstraße 437 68535 Edingen-Neckarhausen Mobil: 0177 - 9 63 03 62 Tel.: 06203 - 1 21 22 Termine nach Vereinbarung

PLANUNG

**VERKAUF** 

VERLEGUNG

marinojimenez@web.de

Freundliches, zuverlässiges & kompetentes Team

#### Unser Leistungsangebot umfasst u.a. folgende Bereiche:

- ⊗ Beratung, Aufmaß und Planung
- Neuverlegung, Sanierung und Umbau
- M Komplettbadsanierung aus einer Hand
- ® Barrierefreier und altersgerechter Umbau
- Staubfreie Badsanierung dank unseres "Staubfressers"
- Ø Fliesenbeläge für Treppen, Balkone und Terrassen

- ☼ Unterstützung beim Beantragen von Fördermaßnahmen

Natürlich bieten wir Ihnen weiterhin die gewohnten Leistungen in den Bereichen

- SANITÄR

## HEIZUNG

SOLAR



www.martinello-killguss.de

- Rohr- und Kanalreinigung
- Abwassertechnik
- Kanalsanierung / Reparatur

06203 / 8 55 35





### Verkauf und Service aller Markenfabrikate

68535 Edingen · Hauptstraße 57

Neue Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr, 9.00 - 12.30 Uhr

Neuer Service -

**☎ 85956** 

Verkaufs Beratung bei Ihnen zu Hause!





Firma R. Schindler

Telefon 0 62 21 / 7 50 00 86 • Fax 7 51 75 49

Baumfällarbeiten, Rasenanlagen, Pflasterarbeiten, Neugestaltung, Terrassenbau, Rodungen, Zaunbau, Schnittarbeiten und mehr.





## Wiedereröffnung Mittwoch, 30. September 2020

Wir freuen uns darauf, Sie demnächst wieder im Ristorante Etna begrüßen zu dürfen.

**Öffnungszeiten:** Mittwoch bis Sonntag von 17:30 – 22:00 Uhr

Hauptstr. 145 • 68535 Edingen-Neckarhausen • Telefon: 06203-81179

www.etna-ristorante.de

Ihr KRESS-Händler vor Ort: **Mobiler Reparatur Service Ettrich** Ortstraße 6, 69221 Dossenheim REPARATUR SERVICE Internet: www.mrs-ettrich.de ETTRICH



DAS BESTE, WAS IHREM RASEN PASSIEREN KANN MISSION Mähroboter wurden speziell entwickelt, um Ihren Rasen besonders schonend zu mähen und ein gesundes Wachstum zu fördern. Temperatur, Niederschlag und Sonneneinstrahlung sind starke Einflüsse auf das Rasenwachstum. MISSION kennt all diese Werte und passt seinen Mähplan automatisch den Bedürfnissen Ihres Rasens an. Darüber hinaus verfügt MISSION über einzigartige Features. Damit Sie Ihren Rasen länger ungestört genießen können.







MANNELLA DANKES CHEIN POSTA DO ELAO TATE CHEIN

### WIR FEIERN 40 · GEBURTSTAG!

Im September 1980 gründete mein Vater, Michael Luft, die POST-APOTHEKE in Neckarhausen. Sein Anspruch, die persönliche Beratung in den Vordergrund zu stellen, machte die Apotheke schnell zur Anlaufstelle für alle Fragen rund um die Gesundheit.

Voraussetzung dafür sind sehr gut ausgebildete, fachlich stets auf dem neuesten Stand befindliche Mitarbeiter. Ich danke meinem Team, das jeden Tag "PERSÖNLICH. NAH. DIREKT" vollen Einsatz für die POST-APOTHEKE leistet!

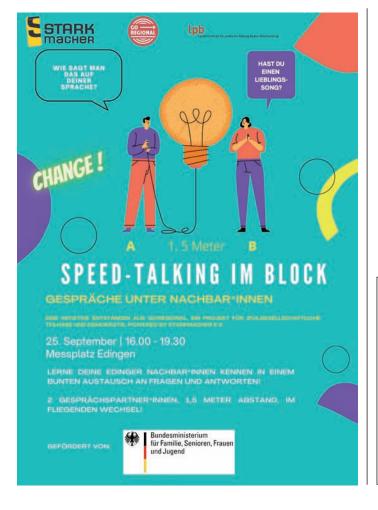
Theresienstraße 2 / Hauptstr. 68535 Ed.-Neckarhausen

Telefon 06203 / 125 77 www.postapotheke.biz Und nicht zuletzt durch Sie, liebe Kunden, Ihre freundliche Aufnahme, Ihre Ortsverbundenheit und Ihre langjährige Treue ist das Erreichen eines solchen Jubiläums überhaupt erst möglich geworden. Dafür danke ich Ihnen sehr!

Zum Jubiläum erhalten Sie im September ein kleines Überraschungsgeschenk, das Sie bei uns mit dem roten Coupon oder online mit dem Code **JUBEL40** auf **www.POSTAPOTHEKE.biz** einlösen können.

Herzlichst

Ihr Thomas Luft **40** §







☎ 06203-89 64 64 • Fax 06203-89 64 65 • www.wagner-fensterbau.de